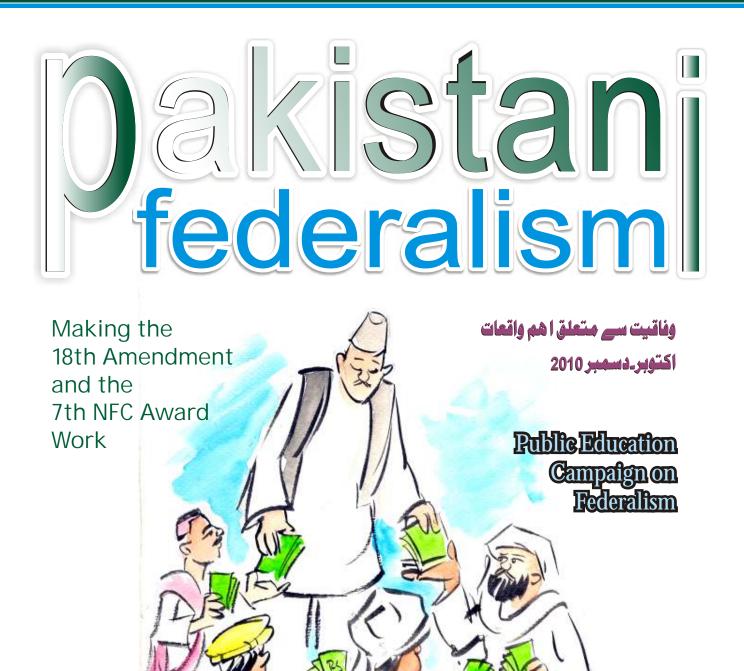
Vol.3, 2010

Newsletter



Contents

Making the 18th Amendment and the 7th NFC Award Work

قومی مالیاتی ایوارڈ اور اٹھارہو میں ترمیم کو فعال بنانے سے لیے قومی کانفرنس

3

Roundtable Conference: Governance of the Federal Capital

گول میز کانفرنس وفاقی دارالحکومت کا طرز حکمرانی

وفاقيت پر عالمي كانفرنس ميں

ياكستاني وفدكي شركت

9

Participation of Pakistani Delegation in 5th International Conference on Federalism in Ethiopia

14

Training of Trainers وفاقیت کے موضوع پر on Federalism تربیت کاروں کی تربیت 16

Public Education Campaign موامی آگانی مهم on Federalism برائروفاقیت 1 0

18

Chronology October-December 2010 وفاقیت سے متعلق اہم واقعات اکتوبر۔دسمبر **2010**

43



This Newsletter is part of project Strengthening Federalism in Pakistan Forum of Federations and Centre for Civic Education Pakistan are implementing this Project with support form German Foreign Office.



EDITORIAL BOARD Quraysh Khattak Hassnain Ghayoor

TITLE ILLUSTRATION Shahtoon

PICTURES Sultan Bashir

CONTACT

Centre for Civic Education G.P.O Box 1123, Islamabad-44000 Pakistan contact@civiceducation.org www.civiceducationo.org

DISCLAIMER

Every effort has been made to ensure the accuracy of contents in this newsletter. The Centre for Civic Education Pakistan does not accept responsibility of any omission, as it is not deliberate, Nevertheless we will appreciate provision of accurate information to improve the next issue

Making the 18th Amendment and the 7th NFC Award Work

قومی مالیاتی ایوارڈ اور اٹھارھویں ترمیم کو فعال بنانے کے لئے قومی کانفرنس

The Forum of Federations (FoF) and the Centre for Civic Education, (CCE) Pakistan organized a national conference titled, "Making the Eighteenth Amendment and the 7th NFC Award Work" in Islamabad on October 30-31, 2010. الٹھارہویں آئینی ترمیم اور سانویں قومی مالیاتی کمیشن ایوارڈ کو فعال بنانے کے موضوع پر ایک قومی سطحی کانفرنس کا انعقاد مورخہ 31-30 اکتوبر 2010ء کو اسلام آباد میں ہوا۔ سنٹر برائے سوک ایجو کیشن اور فورم آف فیڈریشن کی باہمی کاوشوں سے اس کانفرنس کا انعقاد ممکن ہوا۔



The 18th Amendment and the 7th National Finance Commission (NFC) Award have significantly changed the resource distribution criterion, ownership over natural resources and modalities of fiscal management such as provinces' power to raise domestic and international loans. By doing away with the Concurrent Legislative List it is expected that the cost of governance at various levels will change. It is in this context that this two-day event was organized to acquaint with

and appraise the changes that have occurred and

also to look for a way forward.

اس آئینی ترمیم اور مالیاتی ایوارڈ نے کئی ایک چیزیں یکسر بدل دی ہیں۔ مثال کے طور پر وسائل کی تقسیم کا طریقہ کار، قدرتی وسائل کی ملکیت اور مالیاتی انتظام کاری کے معاملات جیسا کہ مقامی اور بین الاقوامی سطح پر قرض کے لین دین کے اختیارات کا صوبوں کو ملنا۔ مشتر کہ فہرست کے خاتمے کے نتیجے میں حکومت کے کئی سطحوں پر ہونے والے اخراجات میں کمی کا واقع ہونا۔ اس کا نفرنس کا انعقاد بھی انہیں تبدیلیوں کے تناظر میں ہوا تا کہ ان تبدیلیوں کے مختلف پہلوؤں کا جائزہ لیا جا سکے اور ان پر سوچ بچار کے بعد آئندہ لائح ممل تیار کیا جائے۔ The conference started with the remarks and key note speech by the Minister of Finance and exofficio chairman of the NFC Dr. Abdul Hafeez Shaikh. Mr. George Anderson. President of the Forum of Federations welcomed all the participants and introduced the FoF. Mr. Anderson said the project to promote federalism related dialogue engages the major stakeholders in Pakistan to understand new changes and their impact in the light of 7th NFC award and the 18th Constitutional Amendment. Mr. Zafarullah Khan. Executive Director Center for Civic Education Pakistan, extended his vote of thanks to all the experts and participants. He informed participants that the conference was being organized as a follow-up of four provincial roundtable meetings on the theme in which all the provincial finance ministers participated and discussed the issues of implementation process and the roles of federation and respective provincial governments.

Conducting the first session Dr. Hafeez Pasha, Professor of Economics at the Beacon House پہلاسیشن : کانفرنس کی ابتدا فنانس منسٹر ڈاکٹر عبدالحفظ شیخ کی گفتگو سے ہوئی۔ڈاکٹر شخ فنانس منسٹر ہونے کے ناطے مالیاتی کمیشن کے چیئر مین بھی ہیں فورم آف فیڈریشن کےصدر جارج اینڈرین نے تمام شرکاءکوخوش آمدید کہااور فورم کا تعارف کر دایا۔انہوں نے کہا کہ فورم کا پاکستان میں کوئی دفتر نہیں ہےتا ہم وہ سینٹر برائے سوک ایجو کیشن کے ساتھ ل کر کا م کرتے ہیں۔ انہوں نے آئینی ترمیم اور مالیاتی ایوارڈ کے تناظر میں ماہرین اور ساسی نمائندوں کوالک جگہ اکٹھا کرکے پاکستان کی مالیاتی وفاقیت پر بحث میں شریک کرنے میں مدد پر جرمن دفتر خارجہ کابھی شکر بدادا کیا۔

سنٹر برائے سوک ایجو کیشن کے ایگزیکٹو ڈائر کیٹر خلفر اللہ خان نے تمام ماہرین اور شرکاء کاشکر بیادا کرتے ہوئے بتایا کہ بیہ کانفرنس جار کانفرنسوں کے بعد منعقد کی جارہی ہے اس سے پہلے جاروں صوبائی دارلخلافوں میں ہونے والی کانفرنسوں میں مالیاتی ماہرین اور صوبائی فنانس منسٹرز نے بھی شرکت کی۔ صوبائی سطح پر ہونے دالی ان کانفرنسوں میں اٹھار ہویں آئینی ترمیم یکمل درآ مد سے متعلقة اموراوران میں وفاقی حکومت اور صوبائی حکومتوں کے کر دارز سر بحث آئے۔ کانفرنس کے پہلے دور کی ابتداء کرتے ہوئے بیکن پاؤس یو نیور سٹی لا ہور میں ا کنامکس کے بروفیسر ڈاکٹر حفیظ پایشانے کہا کہ جنرل سیز ٹیکس اور ذرائع



University Lahore said that the issues of on-source revenues and General Sales Tax (GST) debate were important because these were already being debated by the federal and the provincial governments. Dr. Pasha invited Dr. Ehtisham, Senior Fellow of the Center for Economic Research at the University of Bonn and at the Asia Research Center at London School of Economics (LSE) for his presentation who had also been involved in GST policy making in Pakistan. In his presentation he covered current debates and also what need to be done in the medium term. Dr. Juan Pablo Jimnenez, Professor of Topics on Fiscal Federalism at the School of International and Public Affairs (SIPA) Columbia University, New York, talked about Brazilian sub-national Value Added Tax (VAT) Problems, proposal for reforms and prospects. President of FoF Mr. Anderson also shared the basic structure and debates about GST and VAT in Canadian federation.

Session Two: Chairing the second session, former finance minister Mr. Sartaj Aziz highlighted the importance of sub-national revenues and issues of natural resources in the context of the Award and the Amendment. After his opening remarks he invited Dr. Ijaz Nabi, Dean and Professor Department of Humanities at the Lahore University of Management Sciences (LUMS), for his presentation on 'the taxation of property and agriculture-appropriate tax handles for the provinces and districts.' Dr Aisha Ghaus Pasha, Director Institute of Public Policy, Beacon House National University gave presentation on sub-Provincial revenue assignments and reforms in Sub-Provincial Finances. Dr. Gulfraz Ahmed. member of NFC from Baluchistan and former Federal Secretary Ministry of Petroleum talked on the adequacy of the assignments for the smaller provinces and the interface with the transfer design. Prof Giorgio Bosio, professor at the University of Turin, made presentation on natural resource taxation and sub-national tax handlers in international context.

Session Three: Senator Muhammad Ishaq Dar, former Minister of Finance chairing the session with focus on the spending responsibilities and macro economic constraints said that the political and fiscal issues of Pakistan had become complex. He said the 18th amendment and the 7th NFC آمدنی سے متعلقہ دیگر امور پر جو گفتگو یہاں ہونے والی ہے وہ اس لئے بھی اہم ہے کہ یہی موضوع وفاقی اور صوبائی پار لیمانی ایوانوں میں بھی زیر بحث ہے۔ ڈاکٹر پاشا پاکستان میں جنرل سیلز ٹیکس کی پالیسی سازی کے ماہر، جرمن یو نیورٹی کے ایک سنٹر سے اور لندن سکول آف اکنا کمس کے سنٹر احت معاشی تحقیق (فارا کنا کمل ریسرچ) سے بطور سینئر فیلو وابستہ ڈاکٹر برائے معاشی تحقیق (فارا کنا کمل ریسرچ) سے بطور سینئر فیلو وابستہ ڈاکٹر احت مام کو پریزیٹیشن کی دعوت دی۔ انہوں نے اس حوالے سے موجودہ بحثوں پر روشنی ڈالی اور ستقبل کے لائے میں کو کی موضوع بنایا۔ امر کی شہر نیو پر و فیسر خدمات سرانجام دینے والے ڈاکٹر جان پا بلو جنیز مالیاتی وفاقیت کے موضوعات کے ماہر مانے جاتے ہیں۔ ڈاکٹر پابلو نے براز میں میں (Sub-national VAT) مالیاتی مسائل ، تجاویز ، اصلا حات اور ان کی افادیت پر اینے تاثر ات کا اظہار کیا۔

فورم آف فیڈریشن کے صدر جارج اینڈر سن نے جزل سیلز ٹیکس اور VAT کی بنیادی ساخت اورکنیڈا میں اس سے متعلق بحثوں کے حوالے سے بھی بات کی۔

دوسرا دور

دوسر بیش کی صدارت کرتے ہوئے سرتاج عزیز نے صوبائی ذرائع آمدنی کی اہمیت اور قدرتی وسائل سے متعلق معاملات میں تبدیلی کو آئینی ترمیم اور مالیاتی ایوارڈ کی کامیابی قرار دیا۔ ان ابتدائی خیالات کے بعد انہوں نے لاہور یو نیورٹی آف مینجمنٹ سائنسز میں ڈیپار شمنٹ آف ہیوئی ٹیز کے پروفیسر اورڈین ڈاکٹر اعجاز نبی کو گفتگو کے لئے دعوت دی۔ انہوں نے ضلعی اور صوبائی سطح کی جائیداد اور زراعت پر ٹیکس عائد کرنے کے مناسب طریقوں کو موضوع بنایا۔ بیکن ہاؤس نیشنل یو نیورٹی کے انٹیٹیوٹ آف پبلک پالیسی کی ڈائر کیٹر ڈاکٹر مسز غوث پاشا نے صوبائی سطح پر ریو نیو

نیشنل فنانس کمیشن کے رکن اور سابق وفاقی سیرٹری برائے وزارت پڑولیم ڈاکٹر گلزار احمد نے جھوٹے صوبوں کے لئے مناسب مالیاتی اقدامات اور ٹرانسفرڈیزائن سے ربط قائم کرنے کے حوالے سے گفتگو کی۔ یو نیورشی آف ٹورین کے پروفیسر گیار گو باسیو نے قدرتی وسائل پڑئیس اور صوبائی سطح پر ٹیکس مینڈلرز کا عالمی تناظر میں احاطہ کیا۔



Award immensely helped to address this complexity. Senator Raza Rabani (who was the head of the Constitutional Reforms Committee and presently heads the Implementatio Commission) made the first presentation. Senator Rabbani said that the 18th amendment might not be a big change in the eyes of many but it was significantly important because it was a paradigm shift to lay the foundations for greater decentralization in Pakistan. Mr. Salman Siddique, Federal Finance Secretary talked about the macroeconomic and sequencing implications in the context of the 18th Constitutional Amendment and 7th NFC award. He appreciated the spirit of compromise exhibited by all the stakeholders during the processes of 7th NFC award and 18th Constitutional Amendment.

Session Four: The last session of the two-day conference was based on the general discussion and way forward in which a distinguished panel of experts participated and shared their perspectives. Dr. Ehitisham Ahmed chaired the session and Mr. George Anderson, Dr. Hafiz A Pasha, Dr. Gulfraz Ahmed, Dr. Gafoor Mirza and Dostain Khan Jamaldini were among the panelists. Mr. Dostain Khan Jamaldini, Secretary Finance Balochistan said while sharing his views and recommendations that the biggest challenge for the province was the issue of administrative capacity especially in tax and revenue collection and the second challenge was to improve governance pattern and capacity. تيسرا دور

سابقة فنانس منسٹر سینیٹر اسحاق ڈار نے تیسر سیشن کی صدارت کرتے ہوئے کہااخراجات کی ذمہ داریاں اور بڑے پیانے پر معاثی پابند یوں کی وجہ سے پاکستان کے سیاسی اور مالیاتی امور کافی پیچیدہ صورت اختیار کر گئے ہیں۔ انہوں نے کہا کہ اٹھارہویں آئینی ترمیم اور ساتویں قومی مالیاتی کمیشن ایوارڈ نے اس پیچید گی کو کم کر نے میں اہم کر دارا داکیا ہے۔ آئینی اصلاحات کے لئے قائم کی گئی پار لیمانی کمیٹی کے چیئر مین اور اٹھارہویں آئینی ترمیم پر محمل درآمد کے لئے قائم کئے گئے کمیشن کے سربراہ سینیٹر رضا ربانی نے کہا کہ درحقیقت پاکستان میں اختیارات کی پلی سطح تک منتقلی کی طرف سیا کے ٹوں قدم ہے کیونکہ اس سے انتقال اختیارات کا سلسلہ بہت مضبوط ہوا ہے۔ وذاتی فنانس سیکرٹری سلیمان صدیقی نے آئینی ترمیم اور مالیاتی ایوارڈ کے

تناظر میں کلاں معاشی پالیسی پر مجموعی اثرات کا احاطہ کیا۔انہوں نے ایوارڈ اور ترمیم کے عمل کوسرا بتے ہوئے کہا کہ اس دوران جس مصلحت کا مظاہرہ کیا گیاوہ خوش آئند ہے۔

چوتھا دور

دوروز ہ کانفرنس کے آخری سیشن میں معزز ماہرین پرمشتمل ایک پینل بنایا گیا۔ گزشتہ کاردائی کے تناظر میں گفتگو ہوئی اور مستقبل کا لائح ممل تیار کرنے کے لئے تجاویز مرتب کی گئیں۔اختشام احمد نے صدارت کی جبکہ پینل میں شریک ماہرین کے نام یہ ہیں۔جارج اینڈ رتن، ڈاکٹر حفیظ اے پاشا، ڈاکٹر Dr Gulfaraz Ahmed in his concluding remarks said that after the Award and the Amendment the federation of Pakistan had significantly improved its participatory character.

Following are the recommendations/suggestions which came out of the conference structured around five themes: on-source revenues, the GST debate, sub-national revenues and natural resources, spending responsibilities and macroeconomic constraints, establishing a research capability for inter-governmental fiscal relations in the National Finance Commission.

RECOMMENDATIONS:

- 1. Constitutional rights of the provinces must be respected and must not be bypassed on technical grounds.
- The GST on services should be given to the provinces according to the constitution. This constitutional right should not be denied on any technical grounds.
- 3. Separate funds should be allocated as the transition cost for the transition period.
- 4. Fiscal equalization should be the end goal of fiscal decentralization.
- 5. The provinces should establish implementation commissions to cope with the challenges of implementation of the Award and the Amendment.
- 6. The provinces should have economic independence so as to make the federation successful.
- 7. There should be an appropriate and effective mechanism for the administration of taxes. This could be achieved by turning the Federal Board of Revenue (FBR) into an autonomous agency linked perhaps to the Council of Common Interest with adequate provincial supervision.
- 8. There should be permanent bodies to look over the components of the current Award and to prepare for the next NFC Award.
- 9. There should be a mechanism to train and capacitate the provincial governments, officials and public representatives as to how they can ensure the best utilization of the amount received under the 7th NFC Award.
- 10. We also need to look into the role of the FBR as an agency so that the deficiencies of the smaller provinces in terms of revenue collection could be addressed.

گلفراز احمد، ڈاکٹر غفور مرزا اور دوستین خان جمالدینی ۔ دوستین خان جمالدینی، فنانس سیرٹری بلوچستان نے اپنے خیالات اور تجاویزینی کرتے ہوئے کہا کہ بلوچستان کے لئے سب سے بڑا مسکہ انتظامی استعداد کاری بالحضوص ٹیکس اور مالیہ اکٹھا کرنے کا اور دوسر ابڑا مسکہ طرز حکمرانی اور استعداد کاری کے متعلق ڈاکٹر گلفر از احمد نے کا نفرنس کا اختتام کرتے ہوئے کہا کہ اٹھار ہویں آئینی ترمیم اور ساتویں مالیاتی ایوارڈ کے نتیج میں پاکستان کی وفاقیت میں شرکت کا عضر کافی نمایاں ہو گیا ہے۔ دوروزہ کا نفرنس کے نتیج میں حاصل ہونے والی تجاویز درج ذیل ہیں۔

تجاويز

- 1- مصوبوں کے آئینی حقوق کالازمی احترام ہونا چاہئے اور کسی بھی قسم کی بنگنیکی بنیا دوں پر حقوق غصب کرنے کی کوشش نہیں کی جانی چاہیے۔
- 2- خدمات کے شعبوں میں جزل سلز ٹیکس کے اختیارات آئین کے مطابق صوبوں کو دیے جانے چاہیں اور کسی تلیکی بنیادوں پر حق تلفی نہیں ہونی چاہیے۔
- 3- انتقالِ اختیارات کی درمیانی مدت کو پورا کرنے کے لئے درکار اخراجات ایک علیحدہ مد میں مختص کئے جانے چاہیں۔
- 4- 🛛 مالیاتی اختیارات کی منتقلی کا بنیادی مقصد مالیاتی برابری کا حصول ہونا چا ہئے۔
- 5- آئینی ترمیم اور مالیاتی ایوارڈ برعمل درآمد کے مسائل سے سنٹنے کے لئے ہرصوبے کوعمل درآمد کمیشن تشکیل دینے حیا ہمیں۔
- 6- وفاق کومضبوط کرنے کے لئے ضروری ہے کہ صوبوں کومعا ثقی آزادی دی جائے۔
- 7- شیکس کی انتظام کاری کاموثر اور مناسب طریقہ کار وضع کرنے کی ضرورت ہے۔ اس مقصد کے لئے فیڈ رل بورڈ آف ریو نیوکو خود مختار ادارہ بنا کر مشتر کہ مفادات کی کوسل سے جوڑنا چاہئے جس میں صوبوں کوبھی خاطر خواہ طور پر منسلک کیا جائے۔
- 8- آئندہ مالیاتی تکمیشن اور ساتویں ایوارڈ کے مختلف شعبوں پر نظر ثانی/ نگرانی کے لئے مستقلادارےقائم کئے جانے حیاہیں۔
- 9- ہمیں صوبائی حکومتوں اور سرکاری عہد بداروں کی تربیت کرنے کے علاوہ ان کی استعداد کاری بڑھانے کی بھی ضرورت ہے تا کہ سانویں مالیاتی ایوارڈ کے بعد ملنے والی رقوم کا بہتر صرف ہو سکے۔اس کے لئے بھی ہمیں ایک ادارہ ستقل بنیادوں پر کھڑ اکرنے کی ضرورت ہے تا کہ وفاقی اور صوبائی سطح پریالیسی سازوں اور ماہر بن تعلیم کی استعداد کاری بڑھائی جا سکے۔
- 10- ریو نیوا کٹھا کرنے میں چھوٹے صوبوں کی جو کمز وریاں ہیں ان کا سد باب کرنے کے لئے ہمیں فیڈ رل بورڈ آف ریو نیو(FBR) کے کردار کا جائزہ بھی لینا ہوگا۔

- 11. Learning from Indian example we need to bring about a reform in the process of deliberations of the NFC. Deliberations should result in an award that meets collective needs no matter whether it is a politically constituted NFC or a professionally constituted NFC.
- 12. We need to increase the degree of fiscal decentralization. The provinces' tax to GDP ratio is frightfully low and their fiscal expenditure is also low. It will become meaningful only when the provinces would generate a larger part of their expenditure through their own revenue.
- 13. The Pakistani research institutes like the Pakistan Institute of Development Economics (PIDE), Social Policy and Development Centre and the Institute of Public Policy in Lahore and Pakistani Universities have done some excellent research work on fiscal issues which need to be incorporated in the NFC. We need to have an institutional arrangement that channels the research already done on the subject. This eventually may lead us towards creating a network of fiscal institutes.
- 14. The Ministry of Finance should set up a permanent secretariat for the National Finance Commission manned by a qualified staff whose job would be to identify the research organizations and areas in which research and information is required.
- 15. Like the Federal Board of Revenue the provinces need to have their own provincial bureaus or tax boards. This will also help in improving revenue generation or the 'own resources' for the provinces.
- 16. Provinces should explore new sources of revenues.
- 17. Greater devolution and decentralization of powers require greater accountability and transparency in spending as well.
- 18. A sea-port is a natural resource available with a province because it is a geographical location. Therefore, the ownership and control of the sea ports should be handed over to the respective provinces [i.e. Sindh and Balochistan] within three years.
- 19. A parliamentary committee must be tasked to examine the number of federal and provincial bodies that need to be closed permanently.
- 20. The planning commission of Pakistan should have constitutionally protected representation from all the four provinces and it should work in coordination with the provincial planning departments/commissions.

- 11- بھارتی تجربے سے سیکھتے ہوئے ہمیں قومی مالیاتی کمیشن ایوارڈ کے لتعین سے پہلے مشاورت کے طریقوں میں اصلاحات لانے کی ضرورت ہے مشاورت کے نتیج میں ایک ایسے ایوارڈ کا تعین ہونا چاہئے جس سے اجتماعی ضروریات پوری ہو سکیں۔
- 12- ہمیں مالیاتی اختیارات کی نچلی سطح تک منتقل کی رفتار بڑھانے کی ضرورت ہے۔GDP میں صوبوں کے ٹیکسوں کی شرح خطرناک حد تک کم ہےادر مالیاتی اخراجات بھی بہت کم ہے۔اس مسلے کاحل یہی ہے کہ صوبے اپنے اخراجات کا بیشتر حصہا پنی آمدن میں سے خرچ کریں۔
- 13- پاکتانی یونیورسٹیوں اور تحقیقی اداروں مثلاً پاکتان اسٹیٹیوٹ آف ڈویلپمنٹ اکنا کمس، سوشل پالیسی اینڈ ڈویلپمنٹ سنٹر اور انٹیٹیوٹ آف پلک پالیسی لاہوروغیرہ نے مالیاتی امور اور موضوعات پر خاصا تحقیقی کام کر رکھا ہے جس کوقو می مالیاتی کمیشن کا حصہ بنایا جانا چاہئے ۔ ہمیں ایسے اداروں پر مشتل کوئی نیٹ ورک بنانا چاہئے جو متعلقہ موضوع پر موجود تحقیق کوعل کا حصہ بنائے ایسا نیٹ ورک نیشل اسٹیٹیوٹ آف پلک فنانس اینڈ پالیسی سے کہیں زیادہ موثر کردار ادا کر سکتا ہے ۔ بالخصوص وزارت فنانس کے عہد یداروں کی انگ ڈیپار شنٹ اور دوسری متعلقہ ایکنسیوں کے عہد یداروں کی تربیت اور انتظام کاری کے حوالے سے
- 14- وزارت فنانس کو چا ہے کہ قومی مالیاتی تمیش کے لئے ایک مستقل سیکرٹریٹ قائم کرے۔ قابل لوگوں کو تھرتی کرے جن کا کا مختلف موضوعات پر تحقیق کے لئے متعلقہ تحقیقی اداروں کی نشاند ہی کرنا ہو۔ 15- فیڈرل بورڈ آف ریونیو یاسنٹرل بورڈ آف ریونیو کی طرز پر ہر صوب میں ایک ٹیکس بورڈ ہونا جائے۔ اس سے صوبوں کو ذرائع آمدن
 - یں ایک یک بور د ہونا چاہتے ۔ آن سے صوبوں و درآ بڑھانے میں مدد ملے گی۔
 - 16- صوبوں کو نٹے ذرائع آمدن تلاش کرنے چاہئیں۔
- 17- اختیارات کی نچلی سطح تک تقسیم جتنی زیادہ ہو گی اتنی اخراجات میں شفافیت اوراحتساب کی ضرورت بھی زیادہ ہوگی۔
- 18- بندرگاہ سی نی سی صوبے کی حدود میں ہی آتی ہے اسی لئے یہ ایک قدرتی ذریعہ ہے جس کا ما لک متعلقہ صوبہ ہوتا ہے۔ اس لئے بندرگا ہوں کی ملیت اوران پراختیارات بھی متعلقہ صوبوں کو (مثال کے طور پر سندھ اور ہلوچیتان) تین سال کے اندراندر منتقل کردیئے جانے چاہئیں۔
- 19- ایک پارلیمانی کمیٹی کی ذمہداری لگائی جائے کہ وہ ان وفاقی اور صوبائی محکموں کا جائزہ لے جنہیں مستقل طور پرختم کرنے کی ضرورت ہے۔
- 20- پلاننگ کمیشن آف پا کستان میں چاروں صوبوں کی نمائندگی کوآئین تحفظ حاصل ہونا چاہئے اور کمیشن کو چاہئے کہوہ صوبائی پلاننگ کمیشن یا متعلقہ محکموں کو ساتھ کیکر چلے۔

Roundtable Conference: Governance of the Federal Capital

گول میز کانفرنس وفاقی دارالحکومت کا طرز حکمرانی

In order to commemorate the golden jubilee of Pakistan's federal capital, Islamabad, and to understand and examine its governance structure the Centre for Civic Education (CCE), Pakistan and the Forum of Federations arranged a roundtable conference on 'Governance of the Federal Capital' on December 7, 2010 in Islamabad.

The capital cities in most of the federally organized countries represent national diversity and are often viewed as symbols of national pride. Although many of the political, cultural, and symbolic functions of the capital cities in federal countries are similar but there is a considerable variation on how the capital cities are organized, managed and governed. In Pakistan, however, very little academic research has been done on the issues related to the governance of the federal capital. It is to fill this gap that the Centre organized a roundtable in which political leaders, economists, teachers, students, civil society activists, government officials, lawyers and journalists participated to share their views on the topic.

Mr. Zafarullah Khan, Executive Director, CCE, Pakistan during his opening remarks said assumptions were that authorities running the civic affairs of country's federal capital will celebrate the golden jubilee but there was no such event. "We, therefore, decided to organize an مورخه 7 دسمبر 2010ء کوسینٹر برائے سوک ایجو کیشن اور فورم آف فیڈ ریشنز نے پاکستان کے دفاقی دارالحکومت اسلام آباد کی پچاسویں سالگرہ کے موقع یراس کے طرز حکمرانی کو بچھنے اور اس کا جائزہ لینے کے لئے'' وفاقی دارلحکومت . کاطرزحکومت' کےموضوع پرایک گول میز کانفرنس منعقد کی۔ وفاقی طرز کے بیشتر مما لک کے دارالحکومتوں میں اس ملک میں موجود مختلف قومی،صوبائی، ثقافتی اورلسانی آبادیوں کی نمائیندگی دیکھنے کوملتی ہےاورا سے قومی اتحاد اور ہم آہنگی کی علامت کا درجہ دیا جاتا ہے۔ اگر چہ وفاقی طرز پر چلنے والے مما لک کے دارالحکومت سیاسی ، ثقافتی رنگا رنگی کے علامتی اظہار کے حوالے سے ایک دوسرے سے کافی حد تک ملتے ہیں لیکن طرز حکمرانی کے حوالے سے بدایک دوسرے سے مختلف ہو سکتے ہیں۔ تاہم پاکستان میں وفاقی دارالحکومت کے طرز حکمرانی کے حوالے سے بہت کم تحقیق دیکھنے کو ملتی ہے۔اس کمی کو یورا کرنے کے لئے سینٹر برائے سوک ایجو کیشن اورفورم آف فیڈریشنز کے زیراہتمام ایک گول میز کانفرنس کا انعقاد ہوا جس میں ساسی اکابرین، ماہرین معاشیات، اساتذہ، طالب علموں ، سول سوسائٹی کے کارکنوں،حکومتی عہد بداروں، وکلاءاور صحافیوں نے شرکت کی اور موضوع کی مناسبت سےاپنے اپنے خبالات کا اظہار کیا۔

ظفر اللد خان ایگزیکو ڈائریکٹر سنٹر برائے سوک ایجویشن نے اپنے ابتدائی کلمات میں کہا کہ ہم امید کرر ہے تھے کہ شاید وفاقی دارالحکومت کے ذمہ داران شہر کی پچاسویں سالگرہ منانے کے لئے کوئی تقریب منعقد کریں کیکن ایسا کچھ نہیں ہوا۔ انہوں نے اپنی بات جاری رکھتے ہوئے کہا کہ اس کی کو پورا کرنے کے لئے کی جانے والی اس تقریب کا ایک اور اہم مقصد سے ہے کہ ہم معلوم کر



9

event for collective soul searching on how much the federal capital is representative of the diversity of the federating units," he said. This roundtable, Mr. Khan said was an opportunity to assess Islamabad's role in representing cultural and social diversity of Pakistan's federating units; how the capital had been governed over the years; what are the grey areas; and how to move forward.

Dr. Werner Thut, Vice President, Forum of Federations introducing the Forum said that it had been working to promote democracy and academic debate on federalism in federal systems across the world. Dr. Thut said that they only disseminated advice and share information on federalism. "As for as today's topic is concerned, I believe that each capital has its own history and challenges. All we need is to identify the potential within so as to cope with the challenges. Solutions are always provided by the pioneers but sometimes need redemption efforts. So is the case, I think, with Islamabad's case", he said.

Dr. Syed Jaffar Ahmad, Pakistan Study Centre, University of Karachi gave an overview of different models for the governance of federal capitals across the world. He said there is no one way of administering a federal capital as it always has a national role as well as a local role. "There are two types of capitals in federalist systems: historic and evolved like London and Delhi; and designed and planed like Washington, Canberra and Islamabad. Both types have different governance systems as is the case with three major models that are: Central districts e.g. Washington: federal territory with a legal status established constitutionally; City states e.g. Belgium and Germany: tend to have more powers than other cities but they don't enjoy it; and Cities in provinces e.g. Canada, Switzerland, and South Africa: they may receive special funding from the federal government," Dr. Jaffar said.

During his presentation on 'Governance of Islamabad' Mr. Zafarullah Khan talked about the reasons for choosing Islamabad as federal capital and why it remained controversial to this day because of its geographic proximity with military's General Head Quarters (GHQ) in Rawalpindi. "Over-indulgence in controlling the affairs of Islamabad during military regimes clearly establishes the fact that military dictators always

سکیں کہ ہماراد فاقی دارالحکومت کس حد تک دفاقی اکا ئیوں کی سیاسی، ثقافتی ادر لسانی رزگارنگی کا علامتی اظہار کرتا ہے۔انہوں نے وضاحت کرتے ہوئے کہا کہاس کےعلاوہ اس کانفرنس کے ذریعے پہ پیچھنے کی بھی کوشش کی جائے گی کہ اسلام آبادسالهاسال سے کس طرز حکومت کے تحت چلایا جارہا ہے۔ اس میں کیا خامیاں ہیں اور کیسے ان خامیوں کو دور کر کے آگے بڑھا جا سکتا ہے۔ فورم آف فیڈریشنز کے نائب صدر ڈاکٹر ورنز تھٹ نے فورم کا تعارف کرواتے ہوئے کہا کہ ہم دنیا بھر میں وفاقی مما لک کے حکومتی نظاموں پر تحقیقی اور علمی مذاکر کے کرداتے ہیں ادرجمہوریت کے فروغ کے لئے کام کرتے ہیں۔انہوں نے کہا کہان تحقیق کادشوں اورعکمی مذاکروں سے حاصل ہونے والی بحثوںادر تجاويز كوفورم ديكروفاقي ممالك كساته بانثتا بحاور معلومات كاتباد ليكرتا ب زیر بحث موضوع بربات کرتے ہوئے انہوں نے کہا کہان کا ماننا ہے کہ ہر وفاقی دارالحکومت کی اپنی ایک تاریخ اوراینے مسائل کے پیش نظراینا ہی طرز حکومت ہوتا ہے تاہم ضرورت اس امر کی ہے کہ نظام میں موجود صلاحیتوں کو بروئے کارلایا جائے اور مسائل کی نشاند ہی کی جائے اور اکابرین شہراس کاحل نكالنے يروجاركريں۔انہوں نے كہا كہ ميرے خيال ميں اسلام آباد مذكورہ بالا دو چزوں برعمل بیرا ہوکرانے طرز حکومت میں بہتری لاسکتا ہے۔ یا کستان سٹڈی سنٹر کراچی یو نیورٹی کے ڈائر یکٹر ڈاکٹر سید جعفر احد نے دنیا کے مختلف وفاقى دارالحكوثتي شهروب كےطرز حكم انى كے مختلف طريقوں كاجائزہ پیش کیا اور کہا کہ ہر وفاقی دارالحکومت کا اپنا ہی طرز حکومت ہوتا ہے۔ چونکہ ہر دارالحکومت کا ایک مقامی کردار ہوتا ہے اور ایک قومی کردار۔ " مختلف وفاقی نظاموں میں دوطرح کے دارالحکومت دیکھنے کو ملتے ہیں۔ ایک وہ جوتاریخ اور وقت کے ساتھا آہستہ آہستہ وجود میں آتے ہیں جیسے لندن اور دہلی ۔ دوسرے وہ جومنصوبه بندی سے وجود میں آتے ہیں جیسا کہ داشگٹن ڈی سی، کینبر ااور اسلام آياد_دونوں فشميں مختلف انتظامي نظام کي حامل ہوتي ہيں" پے طرز حکومت کي تين بنیادی قسموں کے حوالے سے بات کرتے ہوئے انہوں نے کہا "واشکنٹن کی حیثیت مرکزی ضلع سی ہے اور آئین اسے وفاقی علاقے کا درجہ دیتا ہے۔ سیجئیم اور جرمنی میں سٹی سٹیٹس (شہری ریاستیں) ہوتے ہیں جو دوسر سے شہروں سے زیادہ مراعات اور اثر ورسوخ رکھتے ہیں اور تیسری قشم کے طرز حکومت کی مثال کینیڈا، سوئنز رلینڈ اور جنوبی افریقہ میں صوبائی حدود میں چلنے والے دارالحکومت ہوتے ہیں جودفاقی حکومت سے خصوصی مراعات لیتے ہیں۔' اسلام آباد کا طرز حکومت کے موضوع پر بری زینٹ ٹیشن کے دوران ظفر اللہ خان نے اسلام آباد کووفاقی دارالحکومت بنانے کے فیصلے کے حوالے سے بات کرتے ہوئے کہا کہ کس طرح جی۔ایچ۔ کیو کے قریب ہونے کی دجہ سے بہ

sought to strengthen the Centre so as to rule the country without any democratic consensus of federating units," he said. He said Islamabad was the city of democratic imbalances. With more than three dozen parliamentarians living permanently in Islamabad it has also four seats in the Senate which if compared with the population and quotas of other federating units was bigger in ratio. He added that the city had two National Assembly seats but no provincial assembly seat and no local bodies system. "So it's not fair to say that Islamabad is the seat of democracy as democracy is denied here," he reiterated. He said that the citizens of Islamabad deserved better as far as the management of civic affairs was concerned. He also proposed establishing a Citizens' Assembly in Islamabad.

Senator Syed Nayyar Hussain Bokhari, Leader of the House in the Senate said that over the years a bad perception was created about efficiency and management of peoples' representatives. "Established in 1960 Islamabad has grown up now much enough to have its own local bodies system," he said adding that the Capital Development Authority (CDA) should remain a development authority only and all other matters should be given to public representatives. Senator Bukhari said that over the years governments had plundered job quotas of the natives of Islamabad. Referring to the Civil Service Rules he said all appointments from pay scale 1-15 should have been made from local people. Welcoming the establishment of Islamabad High Court he hoped it would help in speedy dispensation of cases.

He said local bodies system was direly needed for Islamabad not only to provide decent transport facilities but also to put an end to environmental degradation and illegal development and construction.

Dr. Pervez Tahir, Former Chief Economist of Pakistan, during his presentation on Financing Federal Capital said that Article 1(2) of the Constitution of Pakistan, mentioned Islamabad Capital Territory (ICT) as a separate entity in the territorial definition of Pakistan. It is not a province and had no share in the National Finance Commission Award nor it is an area like Federally Administered Tribal Areas (FATA) which is financed by a federal ministry, he said. "The interior ministry controls the ICT administration, فیصلہ متناز عدر ہا۔ انہوں نے کہا کہ چونکہ فوجی آمر مرکز سے حکومت کرتے رہے۔ کسی جمہوری فیصلے کی پرداہ کے بغیر مرکز کوہی مضبوط کرنے کی کوشش کرتے رہے۔ انہوں نے مزید کہا کہ اسلام آباد میں جمہوری تو از ن نہیں ہے۔ ایک طرف اس شہر میں تین درجن سے زائد اراکین پارلیمان مستقل طور پر سکونت پذیر ہیں اور اسلام آباد کی ایوان بالا میں بھی چار سیٹیں ہیں جو کہ دفاقی اکا ئیوں کے رقبہ اور آبادی کے تناسب سے مختص نشستوں کے مقابلے میں بہت زیادہ ہیں ۔ اس کے علاوہ وفاقی دارالحکومت کی قومی اسمبلی میں بھی 2 نشستیں مختص نیں ۔ اس کے علاوہ وفاقی دارالحکومت کی قومی اسمبلی میں بھی 2 نشستیں مختص نیں ۔ اس کے علاوہ وفاقی دارالحکومت کی قومی اسمبلی میں بھی 2 نشستیں مختص نیں ۔ اس کے علاوہ وفاقی دارالحکومت کی قومی اسمبلی میں بھی 2 نشستیں مختص ایک جمہوری شہر ہے کیونکہ یہاں جمہوریت کے تقاضے ابھی نامکس ہیں۔ انہوں نے کہا کہ اسلام آباد کے شہری بہتر سہولتوں کے حقدار ہیں جس کیے لئے انہوں نے کہا کہ اسلام آباد کے شہری بی متوں کے حقدار ہیں جس کیے

سینیر سید نیز حسین بخاری نے اظہار خیال کرتے ہوئے کہا کہ پیچھلے گئی سالوں میں عوامی نمائندوں کے بطور نتظم اہلیت اور صلاحیتوں کے حوالے سے ایک منفی تاثر پیدا کیا گیا۔ انہوں نے کہا کہ اسلام آباد 1960ء میں بناتھا اور اب وہ اس قابل ہو چکا ہے کہ اپنے مقامی نمائند ہے چن سکے اس لئے مقامی حکومتوں کے انتخابات کا بندوبست بھی ہونا چا ہئے۔ "سی ۔ ڈی۔ اے کو صرف تر قیاتی ادارہ ہی رہنا چا ہے اور باقی معاملات سنجا لئے کی ذمہ داری عوامی نمائندوں کوسو نبی جانی چا ہے "۔ انہوں نے کہا کہ حکومت سالہا سال سے اسلام آباد کے مقامی لوگوں کونو کریوں میں نظر انداز کرتی چلی آرہی ہے۔ انہوں نے قانون کا حوالہ دیتے ہوئے کہا کہ تمام 15-1 سکیل کی نوکریاں مقامی لوگوں کے لئے مختص ہونی چاہیں۔ انہوں نے اسلام آباد ہا کی دوکریاں بنانے کے حکومتی فیصل کوسرا ہا اور کہا کہ انصاف کی فراہمی کو بہتر بنانے میں سیفتر سود مند ثابت ہوگا۔ انہوں نے اس امر پر زور دیا کہ اسلام آباد میں مقامی سطح مندوں مقامی ہوتی چاہتے تا کہ شہر میں ٹر انہوں کو سی سی قدم ماحول کو بہتر بنا جا سے اور نو نو نو نی تعیں اور ہا کہ تکو میں سالہ مقامی سطح پر

وفاقی دارالحکومت کی مالیاتی ذمہدار یوں کے موضوع پراپنی پری زینٹ ٹیشن کے دوران سابق چیف اکا نومسٹ آف پاکستان ڈاکٹر پر ویز طاہر نے دستور پاکستان کے آرٹیکل (2) کا حوالہ دیتے ہوئے کہا کہ دفاقی دارالحکومتی علاقہ یا پاکستان کے آرٹیکل (2) کا حوالہ دیتے ہوئے کہا کہ دفاقی دارالحکومتی علاقہ یا حیثیت کی حامل ہے۔" مینہ تو صوبہ ہے اور نہ بی یہ تو می مالیاتی ایوارڈ سے حصہ وصول کرتا ہے اور نہ ہی بید دفاق کے زیرا نظام قبائلی علاقہ فاٹا کی طرز پر چلایا جا رہا which performs the traditional functions of a district and division. The rural area lies in its domain. The urban area is managed by the Capital Development Authority (CDA)," said Dr. Tahir.

Ex-Senator Dr. Shahzad Waseem, Former Minister of State for Interior said that despite being seat of democracy Islamabad was not being governed democratically. "Ironically, Islamabad's most acute civic problem is water shortage. This is so because only five officers of CDA are running the affairs of local governance. Elected local bodies bring accountability mechanisms with them, absence of which is creating a mess in governance of the federal capital," he added.

Mr. Khawaja Zaheer, Former Federal Secretary, said that we had overburdened the public exchequer with two sets of governance structures for one city. "As head of Islamabad Capital Territory I mapped every inch of rural Islamabad and we planned to develop it in collaboration with Japan International Cooperation Agency (JICA). But nobody let us function despite our repeated efforts. The CDA purchase everybody with plots," former federal secretary said. Dr. Ehtasham Anwar, Director Excise Islamabad Capital Territory (ICT) said the biggest dilemma was that Islamabad had no local government. "The city is being administered by two different departments which in turn are being managed by two different ministries i.e. CDA by the Ministry of Interior and ICT by the Cabinet Division which often results in confusion", said Dr. Ehtasham.

Mr. Rawal Khan Maitla, Director General Civic Management, a department of the CDA said they would welcome recommendations to correct flaws in governance of the federal capital. Dr. Afzal Babur, representative of Private Schools Network, Islamabad said around one hundred thousand children in Islamabad had no school to attend to. "Many students, mostly girls, cannot continue their education after intermediate due to affiliation of colleges and institutes with University of the Punjab in Lahore. Nonavailability of a proper transport system is another hindrance. The people have become victims of the conflict of Responsibilities between CDA and ICT," said Dr. Babur.

ہے بلکہ اسلام آباد کے وفاقی دارالحکوشی علاقے ، آئی۔ سی۔ ٹی کو وزارت داخلہ سىنجالتى سے جو ضلع اور ڈویژن کے روائتی فرائض سرانجام دیتی ہے۔ اس میں دیہاتی علاقہ بھی شامل ہے مگر شہری علاقے کا انتظام سی۔ڈی۔اے کے پاس ہے"۔ سابق سینیٹراورسابق وفاقی وزیر داخلہ ڈاکٹر شہزاد وسیم نے کہا کہا گر جہاسلام آیاد جمہوری شہر ۔ مگراس کو بھی بھی جمہوری طریقے سے چلایا نہیں گیا۔ انہوں نے کہا کہ چیرت کی بات ہے کہ اسلام آباد کاسب سے بڑامسکیہ پانی کی فراہمی ہے اور یور _ شہر کے یانی کے نظام کوتی ۔ ڈی۔ اے کے صرف 5 افسران چلاتے ہیں اور مقامی نمائندے نہ ہونے کی وجہ سے ان افسروں کی یو چیچ گچھ کرنے والا یاان پرنظرر کھنے والا کوئی نہیں ہے۔ اگر مقامی نمائندے منتخب کئے جائیں تو نہ صرف افسران کا اختساب ہو سکے گابلکہ منتخب عوامی نمائند ہے بہتر طریقے سے صاف یانی کی فراہمی کویقینی بناسکیں گے۔انہوں نے کہا مقامی نمائندوں کا نہ ہونااسلام آباد کے طرز حکومت میں مسائل کا سبب بن رہاہے۔ سابق وفاقی سیکرٹری خواجہ ظہیر نے کہا کہ ہم نے ایک شہر میں دوطرح کے نظام حکومت رائج کر کے عوامی خزانے پر بوجھ بڑھا دیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ آئی۔ سی۔ ٹی کے منتظم اعلیٰ کے طور پر انہوں نے اسلام آباد کے دیمی علاقوں کے باتفصیل نقشے بنانے کا منصوبہ (جا نکا '' Japan) International Cooperation Agency JICA) تعاون سے تنارکیامگرمتعددکوششوں کے باوجودیہ منصوبہ کمل نہیں ہوسکا کیونکیہ

سی۔ ڈی۔ اے لوگوں کو پلاٹ دے کرخرید کیتی اور آنہیں بناموش کردیتی رہی۔ ڈائر یکٹر ایکسائز آئی۔ سی۔ ٹی ڈاکٹر اختشام انور نے کہا کہ سب سے بڑا المیہ بیہ ہے کہ اسلام آباد کا اپنا مقامی نمائندے منتخب کرنے کا نظام ہی موجود نہیں۔ "شہر کودو مختلف ادارے چلاتے ہیں جن کو مزید دوادارے او پر بیٹھے احکامات جاری کرتے رہتے ہیں جیسے سی ڈی اے کو وزارت داخلہ اور آئی۔ سی۔ ٹی کو کیبنٹ ڈویژن ہدایات دیتا ہے اور نہیجہ کمل طور پر بوکھلا ہٹ اور پریشانی کی صورت میں نکلتا ہے "۔

سی ڈی اے کے سوک مینجنٹ کے ڈائر یکٹر ڈاکٹر راول میتلانے کہا کہ بلاشبہ انتظامی لحاظ سے خامیاں موجود ہیں اور ان کو ٹھیک کرنے کے لئے جو تجاویزات آئیں گی ہم ان کوخوش آمدید کہیں گے۔

پرائیویٹ سکولز نیٹ ورک کے نمائندے ڈاکٹر افضل باہر نے کہا کہ تقریباً ایک لاکھ بچوں کے پاس اسلام آباد میں سکول کی سہولت میسر نہیں۔ بہت سے طالب علم خصوصاً خواتین بارہویں جماعت کے بعد تعلیم جاری نہیں رکھ سکتیں کیونکہ سارے کالجزیو نیورٹی آف پنجاب لاہور سے الحاق شدہ ہیں اور طلباء کے لئے ٹرانسپورٹ کی سہولتوں کا نہ ہونا ایک اور بڑا مسلہ ہے۔ انہوں نے کہا کہ اسلام آباد کے لوگ ہی ڈی اے اور آئی ہی ٹی کے درمیان ذ مہدایوں کے تضاد کا شکار بنے ہوئے ہیں۔

RECOMMENDATIONS:

- A local government system for Islamabad is must as it is the seat of democracy in Pakistan and can't deny this right to citizens of Islamabad.
- Founding of Citizens' Assembly in collaboration with the civil society organizations working for the democratic rights of the people of Pakistan.
- The Capital Development Authority should remain a development authority and all other matters should be given to the elected representatives.
- All colleges in Islamabad must be affiliated with Quaid-i-Azam University, Islamabad.
- Environmental considerations must be taken into account well before planning and executing developmental projects. Industrial zones should be shifted to locations at distance from residential sectors.
- Regulations and by-laws of Pakistan Environment Protection Agency should be complied in letter and spirit.
- Natives of Islamabad should be given their full quota in jobs from pay scale 1-15 in all future appointments within the territorial limits of federal capital.
- Special efforts need to be made to bridge the gap between urban and rural population of Islamabad.
- Efforts should be made to make Islamabad reflect the cultural diversity of the federating units of Pakistan.
- New housing societies should be developed in transparent manner under the oversight of Development Working Committees consisting of public representatives.
- In order to provide the 1.5 million population of Islamabad the CDA and the Islamabad Capital Territory (ICT) should provide with decent transport facilities particularly for students. It may be done by seeking financial assistance from Islamabad Chamber of Commerce and Industry.
- Effort to eliminate the revenue deficit by increasing tax revenue base especially through property taxes.
- Need to come up with a long-term financing vision for the Federal Capital.

🛠 جمہوریت کے مرکز اسلام آباد میں مقامی حکومتوں کے نظام کا نفاذ

تحاويز

- پاکستانی عوام کے جمہوری حقوق کے لیئے کام کرنے والی تنظیموں پر 🖈 مشتمل ایک سینیڑن اسمبلی کا قیام
- اسلام آباد کے تمام کا لجز کا الحاق قائد اعظم یو نیور شی اسلام آباد ہے ہونا 😽 حیا ہے
- ا تمام تر قیاتی کاموں کو شروع کرنے سے پہلے ماحولیاتی پہلوؤں 😽 کاجائزہ لیاجانا چاہئے۔
 - استعتى ايريار ہائشى علاقوں سے دور ہونا جا ہے 🖈
- پاکستان کےانوائر نمنٹ پر ڈیکشن ایجنسی ادارہ برائے ماحولیاتی تحفظ کےقوانین کاحرف بحرف اطلاق کیاجانا جا ہے۔
- اسلام آباد کے مقامی لوگوں کو ان کے حصبہ سے مطابق نو کریوں کی فراہمی اور15-1 گریڈ کی جمر تیوں میں مقامی لوگوں کی شرکت کو یقینی بنایا جائے۔
- اسلام آبادی شہری اور دیم یہ آبادی میں فرق کم کرنے کے لئے خصوصی 🖈 🗟 کا وشیں کرنا ہوں گیں ۔
- نٹی رہائثی سیموں کی ترقی اور منصوبہ بندی شفاف انداز میں ہوجس کی تکرانی ڈویلپہنٹ ور کنگ کمیٹی کرے جومنتخب نمائندوں پرشتمل ہو۔
- اس امر کویقینی بنانا کہ اسلام آباد پورے پا کستان کے ساجی اور ثقافتی 🖈 اعتبار سے آئینہ دارہو۔
- 15 لا کھ سے زیادہ آبادی کے شہر اسلام آباد کے لوگوں کے لئے معیاری ٹرانسپورٹ کی فراہمی کو یقینی بنانے کے لئے سی ڈی اے اور آئی سی ٹی اسلام آباد چیمبر آف کا مرس اینڈ انڈسٹری سے مالی تعاون حاصل کر سکتا ہے۔
- ا پراپر ٹی ٹیکس اور ٹیکس کے نظام کو بہتر بنانا تا کہ مالی خسارہ ختم کیا جا سکے 🕅
- 😓 🛛 وفاقی دارالحکومت کے لئے دورس نتائج کی حامل مالیاتی یا کیسی وضع کرنا۔

Participation of Pakistani Delegation in 5th International Conference on Federalism in Ethiopia





A nine-member Pakistani delegation headed by Senator Mian Raza Rabbani, Adviser to the Prime Minister of Pakistan on Provincial Coordination participated in the 5^{th} International Conference on Federalism held in Addis Ababa, capital of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, in December 2010. ایک نو رکنی پاکستانی وفد نے سینیڑ میاں رضا ربانی، مشیر وزیر اعظم پاکستان برائے بین الصوبائی رابطہ کاری کی سربراہی میں پانچویں بین الاقوامی کانفرنس میں شرکت کی۔وفاقیت پر عالمی کانفرنس وفاقی جمہور بیا یتھو پیا کے دارالخلافہاڈیس آبابامیں دسمبر 2010ء میں ہوئی۔ Besides participation in the conference the delegation called on Prime Minister of Federal Democratic Republic of Ethiopia Mr. Meles Zenawi and Mr. Kassa Tekleberhan, Speaker of the House of Federation of Ethiopia.

The Pakistani delegation informed the Speaker of the House of Federation of Ethiopia about the Federal system of Government in Pakistan. The Speaker, in turn, briefed the Pakistan delegation about the working of the House of Federation and its Standing Committees. He also said that the Federalism in Ethiopia had helped the government to promote unity in diversity.

Other members of the delegation include: Senator Afrasiab Khattak of Awami National Party, Ms. Bushra Gohar Member National Assembly of Awami National Party, Mr. Zafarullah Khan Executive Director Centre for Civic Education, Pakistan, Mr. Khlaid Aziz former chief secretary Khyber-Pakhtunkhwa, Dr. Syed Jaffar Ahmad Director Pakistan Study Centre, University of Karachi, Mr. Jami Chandio Executice Director Centre for Peace and Civil Society, Ms. Fauzia Shaheen President Women Media Centre, Pakistan and Dr. R.B. Rais, Professor of Political Science at Lahore University of Management Sciences (LUMS). کانفرنس میں شرکت کے علاوہ پاکستانی وفد نے ایتھو پیا کے وزیر اعظم محترم میلس زیناوی اور محترم کا سا تیکلے برہان، اسپیکر ہاؤس آف فیڈریشن سے بھی ملاقات کی۔

پاکستانی وفد نے اسپیکر ہاؤس آف فیڈریشن کے لئے پاکستانی وفاقی طرز حکومت کے مختلف پہلوؤں پر روشنی ڈالی ایتھو پیا کے ہاؤس آف فیڈریشن کے سپیکر نے ایتھو پیامیں وفاقی طرز حکومت کے مختلف پہلوؤں پر روشنی ڈالی اور کہا کہ وفاقی طرز حکومت کے باعث ہمیں مختلف ثقافتوں کی جداگا نہ شخص برقر ارر کھتے ہوئے متحد ہونے میں کافی مدد ملی ہے۔

وفد میں شامل دیگر ارکان کے نام مندرجہ ذیل ہیں۔ سینیر افراسیاب خٹک عوامی نیشنل پارٹی ،محتر مہ بُشر ی گو ہر رکن قو می آسمبلی عوامی نیشنل پارٹی ، ظفر اللہ خان ایگز یکٹوڈ ائر یکٹر سنٹر برائے سوک ایجو کیشن ، خالد عزیز سابقہ چیف سیکرٹری خیبر پختو نخواہ ، ڈاکٹر سید جعفر احمد ڈ ائر یکٹر پاکتان سٹلڈی سینٹر کرا چی یو نیورسٹی ، جامی چانڈ یوا یگز یکٹوڈ ائر یکٹر سنٹر فار بیس اینڈ سول سوسائٹی ، فوز بیہ شاہین صدر ویمن میڈیا سنٹر پاکستان اور ڈاکٹر رسول بخش ریکس پروفیسر لا ہور یو نیورسٹی آف مینجہ نٹ سائنسز شامل ہیں۔



Training of Trainers on Federalism

وفاقیت کے موضوع پرتربی

کاروں کی تربیت

Before embarking on a countrywide Public Education Campaign on Federalism the Centre for Civic Education Pakistan (CCEP) and the Forum of Federations (FoF) held a four-day Training of Trainers (ToT) on federalism in Islamabad from 25th to 28th November 2010.

Its objective was to create a faculty of trainers who later focused trainings on federalism in various parts of the country including federal and provincial capitals. The Campaign is aimed at increasing the quality of debate on federalism in Pakistan among national and provincial decision makers, youth, students, politicians, civil society activists, civil servants, and journalists.

The training was based on a module developed from George Anderson's book "Federalism an Introduction". The module was developed in such a way that it introduced the concept of federalism in an easy manner to both the trainers and the trainees.

Nineteen trainees were trained, including university teachers, students, civil society members, teachers from the Higher Education Commission, Provincial Teacher Training Institute and media. A total of nine modules were taught during the four day training including a session on tips for effective training and how the trainees would plan to execute an effective public education campaign at their campuses and cities.

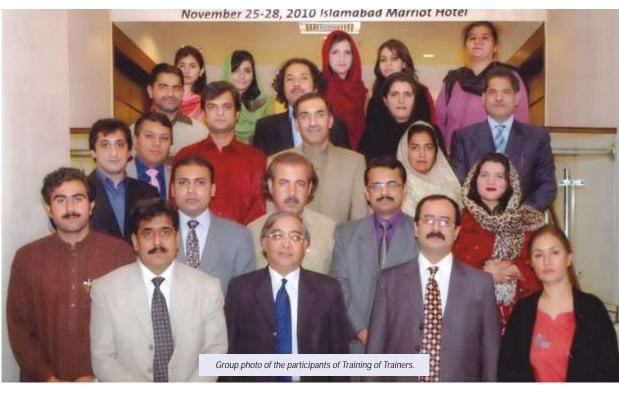
Dr Jaffar Ahmed, Director Pakistan Study Centre, Karachi University, Dr. Rasul Bakhsh Rais, Professor Lahore University of Management یا کستانی وفاقیت پر پیلک ایجو کیشن مہم کے حوالے سے ملک گیر سر گرمیاں شروع کرنے سے پہلے سنٹر برائے سوک ایجو کیشن اور فورم آف فیڈریشن نے نومبر 2010ء میں جارروز ہ درکشاپ اسلام آباد میں منعقد کی۔

اس کاایک مقصد دفاقیت برٹریننگ کرنے والے افرادکوٹریننگ دیناتھا تا کہ وہ ملک بھر میں ہونے والی سرگرمیوں میں بطور تربیت کا راور ماہر مقرر بھر پور كردارادا كرسكين _اور دوسرا مقصد بإكستاني شهريون ،صوبائي فيصله سازون ، نوجوانوں، طلباء، ساستدانوں، سول سوسائٹی، سرکاری ملاز مین اور صحافتی حلقوں میں وفاقیت سےمتعلقہ اموراور بحثوں کوٹھوس علمی بنیادیں فراہم کرنا اوران کے معیار میں بہتری لانا تھا۔

وفاقيت: ابك تعاوف جارج ايندرتن كي ابك اتهم كتاب ب_اس ثرينتك كابنيادي د هانچای کتاب سے اخذ کیا گیا۔ د هانچه اتنے سادہ اور آسان انداز میں بنایا گیا تا كەر ينىڭ كرنے دالےادر رينىڭ لينے دالےمسادى طور يرستغيض موسكيں۔ یو نیور سٹی اسا تذہ ،طلباء، سول سوسائٹی، ہائر ایجو کیشن کمیشن کے اسا تذہ، یرافش ٹرینیگ انسٹیٹیوٹ کے اساتذہ اور میڈیا کے ارکان پرشتمل کل انیس (19) افراد کوٹریننگ دی گئی۔ جارروزہ ٹریننگ میں نو (9) مختلف ماڈیپز کے ذریعے ٹریزنگ دی گئی۔اس کے علاوہ موثر ٹریزنگ دینے کے بنیادی لوازمات یربھی جامع بحث کی گئی۔مزید برآل تمام ٹرینز زکوٹریڈنگ کرنے سے پہلے ضروری منصوبہ بندی کرنے کےحوالے سے بھی معلومات فراہم کی گئیں تا کہ دہا پنے اپنے شہروں اور یو نیورسٹیوں میں ہونے والی تربیتی سرگرمیوں میں موثر کر دارادا کر سکیں۔

ٹرینرز کی جار روزہ ٹریننگ مندرجہ ذیل ماہرین نے گ۔ ڈاکٹر جعفر احمہ، ڈائر یکٹریا کستان سٹڈی سنٹر کراچی یو نیورسٹی،ڈاکٹر رسول بخش رکیس بروفیسر





Sciences (LUMS), Jami Chandio, Executive Director Centre for Peace & Civil Society, Hyderabad, Amjad Bhatti, Ministry of Information & Broadcasting, Islamabad and Zafarullah Khan, Executive Director Centre for Civic Education Pakistan conducted the four day trainings.

The trainers explained in detail the concepts and importance of federalism, gave an overview of the evolution of federalism dating back to the colonial rule and how that still determines the debates on federalism in Pakistan.

The training is a part of the ongoing activities by Forum of Federations and Centre for Civic Education Pakistan in a project that is meant to strengthen the federalism dialogue in Pakistan, funded by the German Foreign Office the project will run till the end of year 2011. لا ہور یو نیور سی آف مینجمنٹ سائنسز، جامی چانڈ یوا گیز کیڈوڈ ائر کیٹر سنٹر فار پیں اینڈ سول سوسا تی حیدر آباد، امجد بھٹی وزارت اطلاعات ونشریات اسلام آباداور نظفر اللدخان ایگز کیٹوڈ ائر کیٹر سنٹر برائے سوک ایجو کیشن پاکستان۔ ماہرین نے نہایت مفصل انداز میں وفاقی طرز حکومت سے متعلق بنیادی معلومات اور اس کی اہمیت پر روشنی ڈالی۔ قیام پاکستان سے قبل تاریخی و سیاسی مثالوں سے واضح کیا کہ کس طرح آج کے حالات اور ان میں ہونے والی وفاقیت سے متعلقہ بحثیں ماضی کی یاد دلاتی ہیں اور یہ کہ گزشتہ سیاسی یرٹرینگ سنٹر برائے سوک ایجوں سے کیا تعلق ہے۔ کا حصہ ہے جس کا مقصد پاکستانی وفاقیت کو صفور کا میں براجیکٹ کا حصہ ہے، سکا مقصد پاکستانی وفاقیت کو مضوط اور ٹھوں علمی بنیا دوں پر استوار مرنے کے علادہ عوامی سطح پر وفاقیت سے متعلقہ بحثوں کے معیار کو بہتر بنان



Public Education Campaign on Federalism عصوامیی آگاهی مهم برائے وفاقیت

In order to initiate an informed debate and increase the quality of existing discourse on federalism and its relevance a series of events was held across the country during last two months. This series is a part of the Public Education Campaign on Federalism which in turn is a component of a project Strengthening Federalism in Pakistani federalism as a concept and a practice.

The campaign evolved out of a rigorous consultation session in September, 2010 by a group of academicians, educationists, students from various universities, civil society representatives and media practitioners. The design proposed by the participants was to organize different activities to engage different audience groups - national and provincial decision-makers, youth, students, politicians, civil bureaucracy and the media - in the debate on federalism.

The trainers who conducted trainings on federalism in various parts of the country including federal and provincial capitals had participated in a 4-day Training of Trainers (ToT). This ToT was organized to create a new breed of scholars with interest in federalism and serve as trainers in the Center's training programs. They conducted events in their respective cities with university students at campuses, media and general events with a wider audience and civil society.

The training module developed from George Anderson's book 'Federalism: an Introduction' included definition of federalism, its historical origin, relevance, and main federal features. The feedback is that this is a useful module for any audience group seeking to know the concept of federalism. Participants of the events held across the country were also presented with a copy of the وفاقیت اور اس کے متعلقہ پہلوؤں پر گفتگو کے لئے پچھلے دومہینوں میں تقریبات کا ایک مربوط سلسلہ ملک گیر سطح پر منعقد کیا گیا۔ بیہ سلسلہ عوامی آگاہی مہم برائے وفاقیت کی ایک کڑی ہے جو کہ پاکستانی وفاقیت میں وفاقیت کو مضبوط کرنے اور وفاقیت کو نظرید اور عمل کے طور پر دیکھنے کے منصوبے کا حصہ ہے۔

یہ ہم تمبر 2010ء میں ماہرین تعلیم ، مختلف جامعات کے طالب علموں ، سول سوسائٹی کے کارکنوں اور میڈیا کے نمائندوں سے جامع مشاورت کے بعد وجود میں آئی۔مشاورت سے طے پایا کہ قومی اور صوبائی فیصلہ ساز شخصیتوں ، طالب علموں ، نوجوانوں ، سیاستدانوں ، افسر شاہی اور میڈیا کے لوگوں کو وفاقیت پر گفتگوکو ٹھوں علمی بنیادیں فراہم کرنے کے لئے ان سر گرمیوں کا حصہ بنایا جائے۔

وفاقی موضوعات کے حوالے سے ملک گیر سطح پرتر بیت کروانے والے مختلف لوگوں کی کی تربیت کا مقصد وفاقیت میں دلچیپی رکھنے والے سکالرز کا ایک ایسا گروہ تیار کرنا تھا جوسنٹر برائے سوک ایجو کیشن کے تربیتی پروگرا مزمیں تر بیت دے سکیس ان لوگوں نے بعد از ان اپنے اپنے شہروں میں تعلیمی اداروں میں طالب علموں کے ساتھ اور سول سوسائٹی اور عوام کے ساتھ وفاقیت کے موضوع پر تقریبات منعقد کیں ۔

تربیتی پروگرام کا ایک بنیادی نمونه جارج ایند رس کی کتاب وفاقیت: ایک تعارف سے تر تیب دیا گیا جس میں وفاقیت کی تعریف اس کا تاریخی ارتقاء مطابقت اور وفاقی طرز حکمرانی کی اہم خصوصیات کو شامل کیا گیا۔ مختلف لوگوں کے تاثرات سے میہ بات سامنے آئی کہ دفاقیت کے نظریے کو سجھنے کے



Constitution published by the Centre for Civic Education, Pakistan (CCE) and other books on different aspects of federalism published by the Forum of Federation (FoF).

What follows is a report of the seminars, workshops, quiz competitions, awareness sessions and discussions organized in collaboration with departments of different universities in which a number of students, political activists, politicians, decision-makers, civil society representatives, and media persons participated. Three audience groups which benefited from these events include youth, media practitioners and the civil society at large particularly politicians and political workers.

Involving the youth in debate and discussion on federalism

Youth constitute a major chunk of Pakistani population and out of the eligible only 3% have access to education. The educational system in Pakistan by and large focuses on narrow learning within the strict boundaries of the chosen discipline. Concepts like democracy, rule of law, federalism and constitution are alien in the overall course contents taught at the nations' campuses.

Therefore, to introduce the concept of federalism

لئے بینموند بہت معاون اور موئر ثابت ہوا۔ ملک گیر تقریبات میں شریک ہونے والوں کو سنٹر برائے سوک ایجو کیشن کے شائع کردہ دستور پا کستان کی ایک ایک جلد دی گئی اور اس کے علاوہ فورم آف فیڈریشنز کی وفاقی موضوعات پر شائع کردہ کتا ہیں بھی پیش کی گئیں۔

ز برنظر رپورٹ اس سلسلے میں مختلف یو نیورسٹیوں میں ہونے والی تقریبات کے مختصرا حوال پر شتمل ہے ۔ ان سر گر میوں میں اسا تذہ ، طلباء، سیاس کارکنوں، صحافیوں اور عوامی نمائندوں کی ایک بڑی تعداد نے شرکت کی۔ طلباء، صحافی اور سول سوسائٹی کے ارکان بشمول سیاستدان اور سیاسی ورکرز نے بھی ان تقریبات سے فائدہ اٹھایا۔

نوجوانوں کے ساتھ ڈائیلاگ

نوجوان پاکستان کی آبادی کا ایک بڑا حصہ ہیں جبکہ صرف تین فیصدنو جوانوں کو تعلیم کے مواقع میسر ہیں۔ دیکھا جائے تو پاکستان کا تعلیمی نظام مجموعی طور پر نتگ نظر ہے۔ جمہوریت ، قانون کی بالا دُتی اور وفاقیت اور دستور جیسے مضامین درسی کتا بول میں سرے سے نا پید ہیں۔ اور یہ کتا ہیں ملک کے بیشر تعلیمی اداروں میں پڑھائی جاتی ہیں اس لئے وفاقیت کے نظر پے کا تعارف اور اس and broaden its understanding among the university students and faculty this was made the major feature of the Public Education Campaign. Following is a brief report of events held for youth at university campuses in different cities across the country. Each event is headlined by the name of the city in which it was held with a brief report of the participants and the presenters.

1. University of Sindh, Jamshoro

The Public Education event was organized by the Department of International Relations, University of Sindh, Jamshoro at Nelson Mandela Conference Room. Main presenter of the workshop Jami Chandio discussed theoretical aspects of federalism, its history and evolution both as a theory and as practice in various parts of the world. He also focused on evolution of federalism in the subcontinent with special reference to Pakistan. He said there could not be a fixed model of federalism in the world but all federations shared some principles which he elaborated at length.

First of all any federation should have at least two tiers of government: federal and the state or provincial government. In some cases the countries have three tiers of the Government: Central government, State government and Local Government. The written constitution is the second principle shared by federal states. The third principle is the constitutional division of legislative powers. Ambiguity in power sharing could become a source of conflict between the center and provinces. Therefore, there should be division of powers and the center should not intervene in the provincial matters be it economic matters like tax collection or political matters.

The fourth principle is that of a bicameral legislature. All federations agree that federal system should be comprised of two houses of parliament; National Assembly, based on population; one citizen one vote, and other is the Senate based on the territories of the states. The bicameral legislature is of vital importance in ensuring the equalization of participation for all federating units.

The fifth shared principle among federations is the judicial mechanism. In Pakistan we don't have Federal Constitutional Court although Mr. Jinnah is on record having said that in Pakistan the

کی بہتر سمجھ بو جھ کے لئے یو نیورٹی کے طلباءاوراسا تذہ عوامی آگا ہی کی اس مہم کاایک اہم جزو بنتے ہیں۔اگلی سطروں میں مختلف در سگا ہوں میں ہونے والی سرگر میوں کا احوال ہے۔ ملک کے مختلف شہروں میں وفاقیت کے موضوع پر منعقد کی گئیں ہرتقریب کاعنوان اورشرکاء کی گفتگو کا بھی مختصراذ کر کیا گیا ہے۔

يو نيور شي آف سند ه جامشور و

عوامی آگاہی کی بیقتریب یو نیورٹی کے شعبہ بین الاقوامی تعلقات کے زیرا نظام یو نیورٹی آف سند رہ جامشور و کے نیکسن منڈیلا کا نفرنس ہال میں منعقد ہو کی۔ ماسٹر ٹرینر جامی چانڈیو نے وفاقیت کی تاریخ اور ارتقاء کو علمی اور عملی سطح پر دنیا کے مختلف وفاقی ملکوں کی مثالوں سے واضح کیا۔ انہوں نے برصغیر خصوصاً پاکستان میں وفاقیت کے ارتقاء پر روشنی ڈالی اور کہا کہ وفاقیت کا کو کی ایک ایسا ماڈل نہیں ہوتا جو سب ملکوں کے لئے موزوں ہوتا ہم سارے وفاقی مما لک

موں یں برو، بر عب وں سے حوروں ،وی م ور میں جن کی تفصیل درج میں کچھ بنیادی خصوصیات ایک ہی طرح کی ہوتی ہیں جن کی تفصیل درج ذیل ہے۔

سب سے پہلے تو تمام وفاقی مما لک میں دوسطی حکومت ہوتی ہے۔وفاقی حکومت اور دوسری صوبائی حکومت یعض وفاقی مما لک میں تین سطحی حکومت ہوتی ہے۔ 1-وفاقی حکومت 2-صوبائی حکومت 3-مقامی حکومت دوسرا بیہ کہ تمام وفاقی مما لک کا ایک تحریری آئین ہوتا ہے۔

اختیارات قانون سازی کی آئینی تقسیم تیسری ایسی خصوصیت ہے۔ کیونکہ کسی ایک حکومتی سطح پر زیادہ اختیارات کا ہونا تناز عات کا باعث بنتا ہے اسی لئے اختیارات کی تقسیم بہت ضروری ہے تا کہ مرکز اور صوب آپس میں نہ الجصیں۔ چوتھی خصوصیت : دوالیوانی مقدّتہ کا ہونا ۔ تمام وفاقی حکومتیں اس بات پر متفق ہیں کہ وفاقی نظام دو ایوانوں پر مشتمل ہونا چاہئے۔ قومی اسمبلی یا مجلس شور کی میں نمائیندگی آبادی کے تناسب سے براہ راست انتخابات کے ذریعے ہواور دوسرا ایوان بالایا سینیٹ جس میں نمائیندگی علاقے یار قبر کی بنیاد پر ہو۔ دوایوانی مقدّنہ

کاہونااس لیےضروری ہےتا کہتمام وفاقی اکائیوں کی برابرنمائندگی ہو سکے۔ پانچویں خصوصیت عدالتی نظام کا ہونا ہے۔ پاکستان میں وفاقی آئینی عدالت نہیں ہے حالائکہ بانی ء پاکستان نے کہا تھا کہ صوبوں کو مقامی اور صوبائی سطح تک این خود مختار عدالتیں قائم کرنے کا اختیار ہوگا۔ provinces will have their own independent judicial systems from local to the higher court. The sixth principle is about having certain constitutional mechanism like Council of Common Interests (CCI) in Pakistan to resolve inter-provincial disputes and address other concerns.

2. Kinnaird College for Women, Lahore

The Political Science Department of the Kinnaird College for Women, Lahore organized a day-long workshop on December 3, 2010. Saman Saleem, a political science student, gave a brief introduction of the day-long program. She said the purpose of the event was to sensitize the youth about federalism and its various dimensions such as the division of powers and financial resources between the central government and the provinces.

Ms Saira Malik, head of political science department, comprehensively explained the concept of federalism, its main features and the manner in which it operates. Ms Malaika Asif, lecturer at political science department, explained the principles of distribution of powers between the federal government and the provinces.

Zoya Ashraf and Khadija Waseem, students of political science department, explained the 18th amendment particularly abolition of the concurrent legislative list and its significance regarding balancing the powers between the federal government and the provinces. They also highlighted the role of Council of Common Interest and National Economic Council in conflict-resolution between the Centre and the Provinces and also between the provinces. At the end five groups were formed representing four provinces and the centre to generate a debate among students over the demands of different provinces and the stand-point of the centre towards them.

3. Preston University, Karachi

Preston University organized a seminar at its main campus in Karachi on December 24, 2010. Prof Dr Syed Jaffer Ahmed, Director Pakistan Study Centre, Karachi gave a brief introduction of the concept and shared his own work on the topic of federalism with the participants. He elaborated on different shapes of federalism with specific examples from countries across the world. He also provided background information on federalism

بین الحکومتی اور مرکز می حکومت اور صوبائی حکومتوں کے درمیان پیدا ہونے والے اختلافات کے حل کے لئے کسی دستوری ادارے کا ہونا چھٹی خصوصیت ہے۔ جبیہا کہ پاکستان میں کونسل برائے مفاد عامہ جوصوبوں کے درمیان اختلافات حل کرنے کے لئے بنائی گئی ہے۔ 2- كىنىر ڈكالج برائےخوا تين،لاہور 3 دسمبر2010ءکوکینیر ڈکالج برائےخواتین، لاہور کے ساسات کے شعبہ نے ایک دن کی ورکشاب کا اہتمام کیا۔ ساسات کی طالبہ ثن سلیم نے شرکاءکو بتایا کہ اس ورکشاپ کا مقصد نوجوانوں کو وفاقیت سے روشناس کروانا اور اس کے مختلف پہلوؤں جیسے صوبوں اور مرکز میں طاقت کی تقسیم اور صوبوں اور مرکز کے درمیان وسائل کی تقسیم پر بحث كرنا ہے۔ انچارج شعبہ سیاسیات سائرہ ملک نے تفصیل سے وفاقیت کا نظریہ اور اس کے اہم پہلوؤں پر سیر حاصل گفتگو کی۔ ملائکہ آصف لیکچر ساسات نے صوبوں اور مرکز کے درمیان طاقت کی تقسیم کے اصولوں پرشر کاءیے گفتگو کی۔ ساسات کی طالبہ زوبااشرف اورخد یجہ وسیم نے اٹھارویں ترمیم پریری زینٹ ٹیشن دی اورمشتر کہ اختیارات کی فہرست کے خاتمے کوسرامااورا سےصوبوں اور وفاق کے درمیان طاقت کا توازن قائم کرنے کی طرف پہلا قدم قرار دیا۔ انہوں نے مفادِ عامہ کی کُوسل اورقو می مالیاتی ایوارڈ کے ماعث صوبوں اورمرکز کے درمیان تناز عات کے حل کوبھی ایک اہم پیش رفت قر اردیا۔ آخر میں شرکاءکو پانچ گروہوں میں تقسیم کیا گیا جن کا مقصد جاروں صوبوں اورمرکزی حکومت نمائیندگی کرتے ہوئے در پیش مسائل پر بحث کرنا تھا۔ 3-يريسڻن يو نيورسي، کراچي یریسٹن یو نیورٹی نے اپنے مرکزی کیمیس میں 24 دسمبر 2010 کوایک سيمينارمنعقدكيا_

پروفیسر ڈاکٹر سید جعفر احمہ، ڈاٹر یکٹر پاکستان سٹڈی سنٹر کراچی یو نیورٹی نے وفاقیت کا جامع تعارف پیش کیا اور شرکاءکو وفاقیت پراپنی تحقیق سے بھی آگاہ and its practice in present day political system. The variety of federalism in the context of economic and social composition was also explained.

Dr Jaffar discussed in detail the process of evolution of federations and focused on various factors responsible for the creation of new constituent units; major demographic and economic shifts and major global and domestic political development were also discussed. Seminar was attended by Dr Ibrahim Shah Acting vice Chancellor, Mr. Fida Hussain Regional Director of Higher Education Commission Karachi, Mr. Anwer Aleem Ansari, Program Director and Ms Nisho Siddiqui, Deputy Registrar Preston University apart from 60 students and faculty members from different departments.

At the end acting Vice-Chancellor Dr. Ibrahim Shah Bukhari thanked the Center for Civic Education, Pakistan and the Forum of Federation, Canada for organizing an informative activity in the university.

4. University of Baluchistan, Quetta

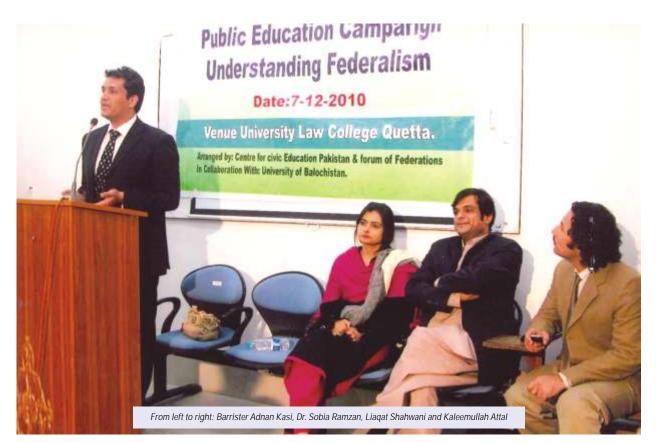
University Law College organized a Public Education event in Quetta on December 7, 2010.

کیا۔انہوں نے دنیا کے مختلف مما لک میں وفاقی نظاموں سے مثالیں دیرکئی ایک وفاقی موضوعات پر بحث کی ۔انہوں نے وفاقی طرز حکومت کی موجودہ سیاسی حالات میں مطابقت پر بھی روشنی ڈالی اور وفاقی طرز حکومت کے تناظر میں ساجی اور معاشی پہلوؤں کا بھی احاطہ کیا۔ ڈاکٹر جعفر احمد نے وفاقیت کے ارتقاء اور نئی وفاقی اکا ئیاں تشکیل دینے کے حوالے سے اور مقامی اور بین القوامی سطح پر رونم اہونے والی کئی ایک اہم معاشی تبدیلیوں کا بھی ذکر کیا۔

ڈاکٹر ابراہیم شاہ ، وائس چانسلر۔ فداحسین ، ریجنل ڈائر یکٹر ہائر ایجویشن کمیشن کراچی ۔ انورعلیم انصاری ، پروگرام ڈائر یکٹر ۔ نشوصد یقی ، ڈپٹی رجسٹرار پریسٹن یو نیورٹی اور 60سے زائد طالب علموں اور مختلف شعبہ جات کے اساتذہ نے اس سیمینار میں شرکت کی ۔ آخر میں قائمقام وائس چانسلردڈ اکٹر ابراہیم شاہ بخاری نے سینٹر برائے سوک ایجوکیشن پاکستان فورم آف فیڈیشنز کا معلوماتی سمینار منعقد کروانے پرشکر سیادا کیا۔

4-یونیورشی آف بلوچیتان، کوئٹہ یونیورش لاء کالج نے 7 دسمبر 2010 کوایک عوامی آگاہی تقریب کا انعقاد کیا۔ لیافت شاہوانی نے وفاقیت کے بنیا دی اصولوں اور اس کی خصوصیات کی





Mr. Liaqat Shahwani defined the basics of federalism and its characteristics. The federal form of government unites separate political entities or states within a single national system and allows each federating unit or state to retain its independence, he said.

He also said that the world was pacing towards Federal System and more than 28 countries had already adopted this system of governance for examples Canada, United States of America and Mexico in North America; Brazil, Venezuela and Argentina in South America; Switzerland, Germany, Austria, Belgium and Spain in Europe; Australia, India, and Pakistan in Asia.

Professor Kaleemullah Attal said that by following federal principles Pakistan could resolve the governance problems it faced. He said that despite a general consensus on retaining the federal system in Pakistan there were many hurdles in its way to become a vibrant federation.

Ms. Sobia Ramzan, a Lecturer in Management Sciences Department at University of Baluchistan said that management of ethnic diversity had remained problematic in Pakistan. In 1971, it became the first post-colonial state that suffered a successful secessionist movement which resulted وضاحت کی اور کہا کہ وفاقی طرز حکومت مختلف سیاسی اکا ئیوں یا صوبوں کو ایک قومی ریاست میں اسی طرح جوڑتا ہے کہ ساری اکا ئیوں کا جداگا نہ شخص برقر ارر ہے اور اگر کوئی حصہ آزاد ہونا چا ہے تو وہ ایسا بھی کر سکتا ہے۔ انہوں نے مزید کہا کہ دنیا تیزی سے وفاقی طرز حکومت کو اپنا رہی ہے اب تک دنیا کے 28 مما لک اس نظام کو اپنا چکے ہیں۔ جیسا کہ شالی امریکہ میں، کنیڈا، ریاست ہائے متحدہ امریکہ اور میک کیو: جنوبی امریکہ میں برازیل وینز ویلا اور ارجنٹائن: یورپ میں سوئٹز رلینڈ، جرمنی، آسٹریا، چیم اور سین: ایشیا میں آسٹریلیا، پاکستان اور انڈیا شامل ہیں۔

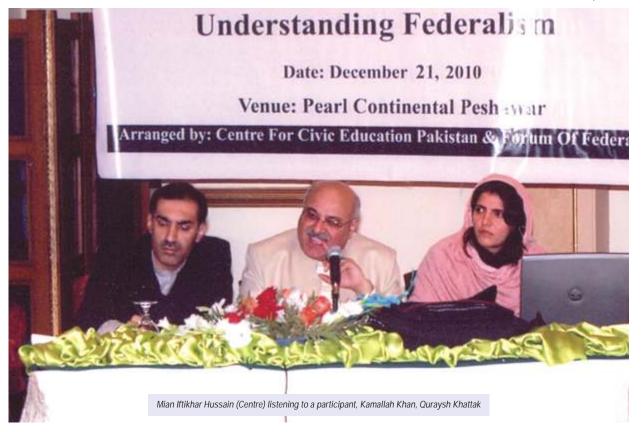
پروفیسر کلیم اللہ اٹل نے کہا کہ وفاقی طرز حکومت کے اصولوں پر چل کر پا کستان اپنے مسائل حل کر سکتا ہے تا ہم انہوں نے کہا کہ پا کستان کے ایک کا میاب اور مضبوط وفاقی ملک بننے کےراہتے میں ابھی بھی کئی مشکلات ہیں۔

صوبیدر مضان، لیکچر مینجنٹ سائنسز ڈیپار ٹمنٹ نے کہا کہ پاکستان کو شروع ہی سے کثیر الثقافتی معاشرت سے متعلقہ کٹی ایک مسائل کا سامنا رہا ہے۔ 1971ء میں پاکستان وہ واحد نو آبادیاتی ریاست بن گیا جس کا ایک حصہ الگ ہو کر ایک علیحدہ ملک بن گیا۔ انہوں نے کہا 1971ء کے بعد in the creation of Bangladesh. The Post-1971 Pakistan has witnessed Bloch insurgencies (1973-77, 2002-to date); Pashtoon for Pashtoonistan separatism in1970 and Sindhi nationalism in the 1980s. She said a viable federation could put an end to all the disagreements and secessionist movements.

Mr Adnan Kasi, Principal of Law College, said that the evidence suggested that the exclusive design of power structure and relatively centralized governance had marginalized and alienated certain big nationalities and communities in Pakistan. This sense of marginality and lack of powersharing had mobilized them along ethnic lines to seek power. He added that relatively decentralized and inclusive governance was more likely to enable Pakistani federation to accommodate ethnic identities.

5. Institute of Management Sciences, Peshawar The Institute of Management Sciences (IMS) organized a one-day workshop on Dec 14, 2010 in Peshawar. Mr. Zafar Habib, Fellow of the Centre of Public Policy Research (CPPR), IMS and Ms. Kamellah Khan, Lecturer of Islamia College بلوچتان میں خانہ جنگی کی تی کیفیت رہی۔ پختو نستان کی علیحدگی کی تحریک اور پھر سندھ کی قوم پر ست تحریکیں ۔ انہوں نے کہا کہ ایک کا میاب دفاقی ملک ان تمام مسائل کا حل نکال سکتا ہے۔ وفاقیت کی وضاحت کرتے ہوئے انہوں نے کہا بہت سے مما لک جو مختلف ساجی ، ثقافتی اور سیاسی گروہ رکھتے ہیں انہوں نے وفاقیت کو اپنایا ہے اور پاکستان بھی ان مما لک میں سے ایک ہے۔ پر نیپل لاء کا لج عدنان کا سی نے کہا کہ گزشتہ کی سالوں میں مرکز ی حکومت قومیتیں اور ثقافتی گروہ بیگانگی کا شکار ہو گئے تھے جس کی وجہ سے مجبورا انہوں نے علاقائی بنیا دوں پر اختیارات حاصل کرنے کی کوششیں بھی کیں۔ انہوں نے کہا کہ اختیارات کے پلی سطح تک انتقال کے ذریعے پاکستان وفاقیت نالاں اکا ئیوں کو ہا آسانی مناسکتی ہے۔

5-انٹیٹیوٹ آف پنجنٹ سائنسز، پپٹاور 14 دسمبر2010ء کو انٹیٹیوٹ آف مینجنٹ سائنسز نے ایک دن کی ورکشاپ منعقد کی۔





University, Peshawar gave presentations while Ms. Rabia Anees and Mr. Zafar Habib coordinated the workshop.

Ms. Kamellah emphasized the need to solve the constitutional issues of Pakistan through consensus of all political parties. She said the 18th Amendment was an important step in this regard. Mr. Zafar explained the constitution as a document of consensus among federating units of a country. He further highlighted different aspects of distribution of powers between the centre and the constituent units in a federal structure. He also discussed Dual Model and Integrated Model for division of powers between the center and the provinces.

6. Bahauddin Zakariya University, Multan

The Civic Education Resource Centre organized a seminar at Bahauddin Zakariya University, Multan on December 14, 2010. Muhammad Murtaza Noor gave a detailed presentation on different aspects of Federalism. He explained the suitability and importance of federal form of government for Pakistan. He also explained the federal features with special emphasis on freedom movement, India Act of 1935, 1956, 1962, and 1973 constitutions of Pakistan and more recently on the 18th Amendment.

ظفر الله حبيب فيلوآف دى سنتر آف دى پلک پاليسى ريسر چ اور كامله خان ليكچر ار اسلاميد كالج يو نيور شي پي اور فختلف موضوعات پر پرى زين طيش دى جبكه را بعدانيس نے ور كشاپ ميں بطور ما ڈريٹرا پنا كردارادا كيا۔ كامله خان نے كہا كه پاكستان كوابي سياسى مسائل تمام سياسى پار طيوں كى مشاورت سے حل كرنے چاہئيں ۔انہوں نے كہا كه الحصارويں آئينى تر ميم اس سلسلے ميں ايك اہم پي روفاق كى تمام اكائيوں كے متفق ہونے كے بعد وجود ميں آتا ہے اور اتحاد كى علامت ہوتا ہے۔انہوں نے وفاقى طرز حكومت اصولوں كا بھى احاط كيا۔

6-بہاؤالدین زکریایو نیور سٹی، ملتان

14 دسمبر 2010ء کو سوک ایجو کیشن ریبورس سنٹر نے بہاوالدین زکریا یو نیور سٹی ملتان میں ایک سیمینار کا انعقاد کیا۔ محمد مرتضی نور نے وفاقیت کے مختلف پہلوؤں پر جامع پریزینٹ ٹیشن کے

دوران پاکستان کے معاشرتی و ثقافتی پہلوؤں کو ذکر کرتے ہوئے وفاقی طرز حکومت کی اہمیت پرزوردیا۔ انہوں نے تحریک آزادی، انڈیا ایکٹ 19351962-1956, ور1973ء کے آئین میں موجود مختلف شقوں



In his concluding remarks Prof. Dr. Ahmad Farooq Mash'hadi, chairman Department of Education appreciated the Centre for Civic Education, Pakistan's initiative and also thanked Forum of Federations for promoting the debates on Federalism.

7. Quaid-i-Azam University, Islamabad

Department of International Relations of Quaidi-Azam University, Islamabad, organized an orientation session about federalism on December 3, 2010. The objective was to impart necessary information to the participants about essentials, significance and other aspects of federal system with special reference to history and practice of federalism in Pakistan.

Dr. Qandil Abbas highlighted various aspects related to federalism. In his talk titled as 'Federalism: A Device to Harmony' Dr Qandil elaborated different forms and stages of political organization and differentiated among them. In his presentation on evolution of federalism and its suitability for Pakistan Murtaza Noor highlighted federal aspects of freedom movement, the 1973 constitution and the latest developments in this regard such as the 18th Amendment and the 7th NFC Award. Prof. Dr Lubna Abid Ali, chairperson Department of International Relations QAU, Islamabad thanked CCE-Pakistan for organizing an informative and useful activity at the department. کی مثالیں دیکران دستاویز میں موجود کٹی ایک وفاقی پہلوؤں پر بحث کی اور اٹھار ہویں آئینی ترمیم کی خصوصی اہمیت کواجا گر کیا۔ آخر میں ڈاکٹر احمد فاروق مشہدی چیئر مین ڈیپارٹمنٹ آف ایجوکیشن نے سنٹر برائے سوک ایجوکیشن پاکستان اورفورم آف فیڈریشنز کنیڈا کی سرگرمیوں کوسراہا۔

7- قائداعظم يونيور شي، اسلام آباد

3 دسمبر 2010 کو قائداعظم یو نیورٹی کے بین الاقوامی تعلقات کے شعبہ نے وفاقیت پرایک آگاہی اجلاس منعقد کیا۔

اس کا مقصد شرکاء کودفاقی طرز حکومت پرضر دری معلومات کی فراہمی اور دفاقیت کے بنیادی پہلوؤں اور اس کی مختلف جہتوں سے روشناس کر دانا تھا۔ پاکستان میں دفاقی طرز حکومت کی تاریخ اور عمل پر بھی شرکاء کو معلومات فراہم کی گئیں۔ ڈاکٹر قندیل عباس دفاقیت کے مختلف پہلوؤں کو زیر بحث لائے مرتضٰی نور نے دفاقیت اور اس کا ارتقاء اور پاکستان کے لئے اس کی مطابقت پر تفصیل سے بات کی انہوں نے ساتویں قومی مالیاتی ایوارڈ اور اٹھا ہویں آئینی ترمیم کے مختلف پہلوؤں پر بھی بحث کی۔

پروفیسر ڈاکٹرلبنی عابدعلی ، چیئر پرین ڈیپارٹمنٹ آف انٹرنیشنل ریلیشنز نے سنٹر برائے سوک ایجوکیشن کامعلوماتی پروگرام کروانے پرشکر بیادا کیا۔



8. Islamia University, Bahawalpur

Department of Political Science of The Islamia University organized a workshop on December13, 2010 in Bahawalpur. After a welcome note chairperson of Political Science department and Coordinator of the workshop Prof. Dr. Razia Musarrat highlighted main objectives of the activity. She gave a brief introduction of different theoretical perspectives on federalism. Highlighting the relevance of federalism in Pakistan she said several countries with diverse ethnic population and different communities usually adopt for federalism.

Mr. Murtaza Noor gave presentation which consisted of two parts: federalism as a global experience and federalism in Pakistan. He was of the view that federalism is becoming more and more relevant in the modern world. The spirit of democratization has enhanced the importance of recognition of local cultures and aspirations which has resulted in the need for more accommodating institutions.

The training workshop provided opportunity to the teachers and students of Political Science, Gender Studies and Master in Public Administration and Governance to share views on different aspects of Pakistani federalism. 8- اسلامیہ یونیور شی، بہاولپور

اسلامی یو نیورسٹی کے شعبہ سیاسیات کے زیرا ہتمام13 دسمبر 2010 کوایک ورکشاپ منعقد ہوئی۔

صدر شعبہ سیاسیات ڈاکٹر رضیہ مسرت نے ورکشاپ کے مقاصد بیان کئے اور تمام شرکاءکو خوش آمدید کہا۔انہوں نے مختصر مگر جامع انداز میں وفاقیت اور مختلف وفاقی موضوعات پر علمی بحثوں اوران کے مختلف زاویوں پر روشنی ڈالی۔

مرتضی نور نے وفاقیت کے عالمی تناظر اور پاکستانی تناظر کے حوالے سے بات کرتے ہوئے کہا کہ وفاقی طرز حکومت کی افادیت میں روز بروز اضاف ہورہا ہے۔انہوں نے کہا کہ جمہوریت کی وجہ سے مقامی ثقافتی اور لسانی گروہوں کی اہمیت میں مستقل بڑھتے اضافے اور مطالبات کو پورا کرنے کے تناظر میں وفاقی طرز حکومت کی اہمیت میں اور بھی اضافہ ہوا ہے۔

اس تربیتی پروگرام کی دجہ سے سیاسیات، جینڈ رسٹڈیز اور MBA کے طلباء کو وفاقیت اور اس کی مختلف ما ڈلز بالحضوص پا کستانی وفاقی نظام کو سبحصے اور اس کا جائزہ لینے میں مدد ملی۔

9. Preston University, Islamabad

Preston University Islamabad organized a seminar on federalism at its Islamabad Campus on December 23 2010. A number of students of International Relations Department and from other departments of social sciences participated to deepen their understanding, practice and benefits of a federal system of government. Mr. Bakare Najimudin, faculty member from Department of International Relations started with a brief introductory note of the seminar.

Mr. Murtaza Noor in a detailed presentation highlighted the different aspects of federalism at global as well as at Pakistan level. Before this he conducted brainstorming session to involve the participants and assess their level of understanding about federalism. His method of conducting the seminar was quite participatory and the young participants enjoyed his presentation. The salient features of his presentation are as under: definition of federalism and its historical origin, its importance, different federal countries of the world and their common features.

During a question answer session conducted after the presentation, participants raised various questions regarding the presentation and a healthy

9- يريسڻن يونيورسي، اسلام آباد 23 دسمبر 2010ء کو پریسٹن یو نیورٹ اسلام آباد میں وفاقیت کے عنوان <u>سے ایک سیمینا رمنعقد ہوا۔</u> شعبه ببين الاقوامي تعلقات اور دوسر مشعبوں سے تعلق رکھنے والے طالب علموں نے اس میں شرکت کی جس میں وفاقیت اور پاکستان میں وفاقیت کے حوالے سے سیر حاصل بحثیں ہوئیں جس سے سب شرکاءمستنفید ہوئے۔ مجمالدین، ڈیپار *منٹ* آف انٹرنیشن ریلیشنز، نے سیمینار کا تعارف کروایا اوراس کے مقاصد کامخضراذ کر کیا۔ مرتضی نورنے وفاقیت کے مختلف پہلوؤں پر عالمی اوریا کستان تناظر میں گفتگو ک۔ اس سے پہلے انہوں نے شرکاء کوشر یک کار بناتے ہوئے وفاقیت کے حوالے سے ان کی سوجھ ہو جھکا جائزہ لیا۔ نوجوان شرکاءان کے انداز گفتگو سے بہت محظوظ ہوئے۔انہوں نے اپنی گفتگو کے دوران وفاقیت کی تعریف اس کی ابتداء،ا،میت اورد نیامیں مختلف وفاقی مما لک اوران میں مشتر ک خصوصیات کا احاطہ کیا۔ اس کے بعد ہونے والے سوال وجواب کے دورانیے میں شرکاء نے بڑھ چڑھ کر حصہ لیا اور مختلف موضوعات کے حوالے سے کئی ایک سوالات اٹھائے۔ آخرمیں کوئز مقابلہ بھی منعقد کیا گیا جسے شرکاءنے بہت سرایا۔



discussion on the topic ensued. An open quiz was also held which was liked by the participants.

10. Arid Agriculture University, Rawalpindi University Institute of Management Sciences, Arid Agriculture University organized an awareness session on federalism in Rawalpindi on December 22, 2010. Hafiz Imran, a student of University Institute of Management Sciences opened the session. Dr. Rauf- i- Azam, Director **University Institute of Management Sciences Arid** Agriculture University Rawalpindi , gave an introduction of the session and highlighted its importance in making the youth aware about federal character of Pakistan and how it functioned.

Mr. Murtaza Noor during his presentation on various aspects of federalism shared the details related to printed material which was distributed among the participants. With the help of multimedia slides Mr. Noor highlighted the importance of federalism and how it was being practiced in different countries of the world. After presentation a quiz competition on federalism was held and book prizes were presented to students for actively participating in it.

11. Karachi University

Pakistan Study Centre of Karachi University organized a seminar on December 22, 2010. Prof Dr Syed Jaffer Ahmed, Director Pakistan Study Centre, Karachi gave a brief introduction of the concept and shared his own work on the topic of federalism with the participants. He elaborated on different shapes of federalism with specific examples from countries across the world. He also provided background information on federalism and its practice in present day political system. The variety of federalism in the context of economic and social composition was also explained.

Dr Jaffar discussed in detail the process of evolution of federations and focused various factors responsible for the creation of new constituent units; major demographic and economic shifts and major global and domestic political development were also discussed in detail. At the end director Pakistan Study Centre and other participants thanked the Center for Civic Education, Pakistan and the Forum of Federation, Canada for organizing an informative activity in the university premises.

10۔ ایرڈا یگری کلچر یونیورسی، راولینڈی ارڈا یگری کلچر یو نیورشی،راولینڈی کے یو نیورٹی انٹیٹیوٹ آف مینجنٹ سائنسز نے22 دسمبر 2010ء کوایک سیمینا رمنعقد کیا۔ حافظ عمران نے جو کہ یو نیور سٹی کے طالب علم ہیں نے سیمینار کا آغاز کیا۔ ڈائر کیٹر یونیورسی آف مینجہنٹ سائنسز ڈاکٹر رؤف اعظم نے سیمینار کا تعارف کروایا اور اس کے منعقد کرنے کے اغراض و مقاصد پر روشنی ڈالی۔ انہوں نے کہا کہاس کابنیادی مقصد نوجوان طلباء کو پاکستان میں وفاقی طرز حکومت کے بارے میں جا نکاری دینا ہے۔ مرتضی نورنے اپنی گفتگو میں شرکاء میں تفسیم کئے گئے کتابچوں کے بارے میں بتائے ہوئے وفاقی طرز حکومت کے مختلف پہلوؤں کوموضوع بنایا علاوہ از س انہوں نے دنیا کے مختلف مما لک میں وفاقی طر زحکومت کواپنانے اوران کی مختلف

11۔ کراچی یونیورٹی،کراچی

خصوصیات پرجھی روشنی ڈالی۔

یا کستان سٹڈی سنٹر آف کراچی یو نیور سٹی نے 22 دسمبر 2010 کو دفاقیت کے موضوع برایک سیمینار منعقد کیا۔

يروفيسر ڈاکٹر سيد جعفراحمد نے موضوع کا تعارف کروايا اور وفاقت پرکھی گئی این کتابوں کا حوالے دیتے ہوئے ہرایک پہلو پر تفصیلا بات کی۔انہوں نے وفاقی طرز حکومت کے مختلف ماڈل بھی شرکاء کو بتائے اور ہر ایک ملک کی ساسی وآئینی مثالیں دے کر زیر بحث موضوعات کو آسان بنایا۔موجودہ ساسی حالات کے تناظر میں وفاقی طرز حکومت کی اہمیت پر بات کرتے ہوئے انہوں نے مزید کہا کہ ہرایک وفاقی طرزحکومت کے پیچھےاس ملک کے معاشی اور معاشرتی ساخت کا اہم کر دار ہوتا ہے۔

ڈاکٹر جعفر نے وفاقیت کےارتفاء پر بھی مفصل بحث کی اور شرکاءکو بتایا کہ س طرح تاریخ کے مختلف اددار میں معاشی اور آبادیاتی تبدیلیوں کے باعث بیدنظام بروان چڑ ھا۔ Expanding the debate among civil society:

Keeping in view the importance of citizenry in upholding the Rule of Law and the Constitution of the Republic it was deemed necessary to organize seminars and workshops for engaging people belonging to different walks of life in the debate on Federalism. Experts believe that no matter how good a Constitution is it cannot achieve desired objectives until and unless citizenry does not take up as its responsibility to ensure its implementation in letter and spirit. Taking another step towards creating a responsible citizenry in Pakistan the Centre for Civic Education and the Forum of Federations organized three events in three provincial capitals; Peshawar, Lahore and Quetta. Following is a report of these events with a brief introduction of the content of presentations, presenters and the participants.

Peshawar: A one day workshop was organized in Peshawar on December 28, 2010 for participants belonging to different walks of life. First of all the participants were provided with the updated copies of the Constitution of Pakistan, necessary material in the form of books and reports on the concept of federalism, its implications for Pakistan and the distribution of revenues among provinces (fiscal federalism) after the 7th National Finance Commission Award.

Presenters of the workshop included Mr. Zafar Habib, at Fellow of Centre of Public Policy Research (CPPR), Institute of Management Sciences (IMS) Peshawar, Ms. Kamellah Khan, Lecturer of Islamia College University Peshawar and Ms. Rabia Anees, Senior Instructor Pakistan Institute of Teachers' Education (PITE) facilitated as coordinator. Ms. Rabia Anees introduced the Centre for Civic Education, (CCE) Pakistan and the Forum of Federations (FoF) and their objectives for organizing the event.

Ms. Kamellah Khan began her presentation in an interactive way by asking the participants to share with her on small cards what they understood by the term Federalism. After getting responses from all the participants Ms Khan shared her understanding of the term. Some of the terms discussed during the presentation include: Centralization, Decentralization, Kinds of Federating Units, Distribution of Powers and **Responsibilities between the Federal government**

شھریوں کے ساتھ گفتگو

قانون کی بالاد تق اور آئین کی حکمرانی میں شہریوں کے اہم کر دار کے پیش نظر بهضروري شمجها كمبا كهثلف شعبئه بائح زندكي ستعلق ركصخ والحافراديين وفاقیت سے تعلق گفتگو کا آغاز کرنے کے لئے سیمیناراور درکشایوں کاانعقاد کیا جائے۔ ماہرین کا ماننا ہے کہ آئین جائے کتنا ہی اچھا کیوں نہ ہواس پر صحیح معنوں میں عمل درآ مدتب تک ناممکن ہے جب تک کہ شہری آئین پر عمل درآ مدیقینی بنانے کی ذمہ داری اپنے سرنہیں لیتے۔ذمہ دارشہر یوں کامعاشرہ بنانے کی طرف ایک قدم سنٹر برائے سوک ایجویشن اورفورم آف فیڈ ریشنز نے اٹھایا ہے۔ تین صوبائی دارلخلافوں میں اس حوالے سے جو سرگرمیاں ہوئیں ان کی مخضر کہانی درج ذیل ہے۔اس رپورٹ میں پیثاور لا ہوراورکوئٹہ میں ہونے والے سمیناروں کے شرکاء،ٹریبز زاورمتن کا احوال شامل ہیں۔

يثاور

مختلف شعبہ ہائے زندگی ہے وابستہ افراد کے لئے ورکشاپ کا انعقاد مورجہ 28 دسمبر 2010 ء کو ہوا۔ سب سے پہلے شرکاء کو آئین کی نٹی کا پیاں دی ۔ گئیں۔ اس کے علاوہ وفاقیت کے مختلف موضوعات برلکھی کتابیں اور ریورٹیں بھی شرکاء میں بانٹی گئیں۔اس کے علاوہ تحریری مواد میں ساتویں مالیاتی کمیشن ایوارڈ کے تناظر میں صوبوں کے درمیان وسائل کی تقسیم اور اثرات کے حوالے سے رپورٹس بھی شامل تھیں۔

انٹیٹیوٹ آف پنجنٹ سائنسز یثاور کے سنٹر آف پیلک پالیسی ریسر چ کے ساتھ بطور فيلومنسلک ظفر حبيب محتر مه کاملہ خان اسلاميہ کالج يونيور شي يشاور کی لیکچرار، پاکستان انسٹیٹیوٹ آفٹیچرز ایجوکیشن کی سینئر انسٹر کٹر محتر مہدا بعہ انیس نے وفاقیت اور متعلقہ امور کے حوالے سے گفتگو کی۔ رابعہ انیس نے ورکشاب اوراس کے اغراض و مقاصد پر روشنی ڈالی اور آرگنا ئزرز کا تعارف كردايا يمحتر مهكامله خان نے شراكتی انداز میں اپنی گفتگو کا آغاز کیا اور شرکا ، کوکہا کہ کارڈیرا بنی سمجھ بوجھ کے مطابق لکھیں کہ وہ وفاقت کی اصطلاح سے کیا سبحصح ہیں۔ جب سب شرکاء نے اپنے تاثرات کا تحریری اظہار کیا تو انہوں نان کے ساتھ' وفاقیت' کے متعلق اپنے تاثر ات کا بھی اظہار کیا گفتگو کے دوران جن اصطلاحات کوزیر بحث لایا گیاان میں چندا بک مندرجہ ذیل میں: مرکزیت، عدم مرکزیت، وفاقی اکائیوں کی قشمیں، وفاقی حکومت اور صوبائی

and the Federating Units, Constitution, Supremacy of the Constitution, Constitutional Amendment, Constitutional Division of Powers, Judicial Review, Bicameralism, Democracy, and Inter-Governmental Relations.

During his presentation Mr. Zafar Habib sharing his understanding of federalism said that it was a form of government with two or three tiers working in coordination with each other where the modalities of coordination were defined and protected by the Constitution. Highlighting the significance of federalism he said that Pakistan had tested the various forms of Government such as Parliamentary System, Presidential System and Military Rules but the Parliamentary System proved to be the most suitable one given the political and cultural diversity. Referring to Yugoslavia as a federal state without democracy Mr. Zafar asked the participants to differentiate between a Province and a Territory and define the Constitution, its needs and functions. After receiving responses from participants the presenter shared his understanding and defined the same in a comparative perspective, by giving examples from various federal countries of the world.

Responding to a question about significance of language for any federation he said that non acceptance for a language is a denial of the identity of a nation or a community as it was the main issue in separation of East Pakistan (now Bangladesh). Mr. Zafar said that the Parliament represented Federation. He also defined Bicameralism and differentiated between the structure and role of the Upper House (Senate) and the Lower House (National Assembly) in the context of Pakistan. The national assembly representatives come through the direct electorate while in the Senate all Constituent Units/Provinces have equal number of representatives. The Senate can also be described as the house of federation. He said in Pakistan, the Senate was not strong enough to support federating units in its true sense since financial matters were largely dealt by the National Assembly.

At the end, the participants were divided into seven groups representing Sindh, Baluchistan, Khyber Pakhtunkhwa, Punjab, Gilgit-Baltistan, Federally Administered Tribal Areas (FATA) and the Central Government of Pakistan. They were asked to make a map of Pakistan, discuss their حکومتوں کے درمیان اختیارات اور ذمہ داریوں کی تقسیم، آئین، آئین کی بالادشتی، آئینی ترمیم، اختیارات کی آئینی تقسیم، (عدالتی نظر ثانی) د وایوانی مفتّنہ، جمہوریت اور بین الحکومتی تعلقات۔

محتر م ظفر حبیب نے اپنی گفتگو کے دوران وفاقیت پراپنے تاثرات کااظہار کرتے ہوئے کہا کہ بیایک ایسانظام ہے جس میں دویا تین سطحی حکومتیں آپس میں مل جل کر کام کرتی ہیں اور مل جل کر کام کرنے کے قواعد وضوابط آئین میں طے کئے جاتے ہیں اوران کی صانت بھی آئین میں موجود ہوتی ہے۔ پاکستان میں وفاقی نظام کی اہمیت پر روشنی ڈالتے ہوئے انہوں نے کہا کہ پاکستان میں اب تک حکمرانی کے کئی طریقے آزمائے گئے ہیں۔جیسا کہ پارلیمانی نظام صدارتی نظام اورفوجی حکومتیں کیکن یا کستان کی سیاسی اور ثقافتی رنگارنگی کے باعث صرف پارلیمانی نظام ہی موزوں دکھائی دیتا ہے۔ پیگوسلاویا کی بطور غیر جمہوری وفاقی ریاست کی مثال دیتے ہوئے ظفر حبیب نے ورکشاب کے شرکاء سے صوبےاور خطے میں تفریق کرنے کو کہااور آئین کی ضرورت اور کردار برزور ڈالا جب شرکاء نے خطےاور صوبے میں تفریق کے حوالے سے اپنے تاثرات کا اظہار کیاتوانہوں نے مختلف مما لک سے مثالیں دے کران کا تقابلی جائزہ پیش کیا۔ وفاقی طرزِ حکومت میں زبان کی اہمیت کے حوالے سے ایک سوال کے جواب میں انہوں نے کہا کہ کسی گروہ یا قوم کی زبان کو نہ ماننے کا مطلب اس کی شناخت کورد کرنے کے مترادف ہے جیسا کہ شرقی پاکستان (بنگلہ دیش) کی علیحدگی اس چیز کامنہ بولتا ثبوت ہے۔محتر م ظفر نے اپنی گفتگو میں کہا کہ یار لیمان وفاق کی نمائندگی کرتی ہےاس کےعلاوہ انہوں نے دوایوانی مقتنہ پر روشنی ڈالی اور ایوان بالا (سینیٹ) اور ایوانِ زیریں (قومی آسمبلی) کی ساخت اور کردار پر بھی روشنی ڈالی۔قومی اسمبلی میں تمام نمائندے براۂ راست انتخابات کے ذریعے آئے ہیں جبکہ بینیٹ میں تمام وفاقی اکا ئیوں کی مساوی نمائندگی ہوتی ہے۔ سینیٹ کو دفاق کا گھر بھی کہا جا سکتا ہے۔ انہوں نے کہا کہ پاکستان میں ایوان بالا اتنا مضبوط نہیں کہ وہ ضرورت پڑھنے پر وفاقي ا کائیوں کی صحیح معنوں میں مدد کر سکے کیونکہ زیادہ تر مالی معاملات قومی اسمبلی میں ہی طے کئے جاتے ہیں۔

آخر پر شرکاء کو سات گرویوں میں تقسیم کردیا گیا جن کا مقصد سندھ، بلوچیتان، خیبر پختونخواہ، پنجاب، گلگت یکتستان، فاٹا اور پاکستان کی وفاقی حکومت کی نمائندگی کرنا تھا۔ شرکاءکو بعدازاں پاکستان کا نقشہ بنانے کوکہا گیا provincial/regional problems in groups and suggest solutions for them, write them down and paste them on the map of Pakistan and then each group made presentations turn by turn.

Lahore: The objective of the one-day workshop organized in Lahore on December 23, 2010 was to broaden the understanding of people from different walks of life on federalism and its various dimensions and also to appraise the grievances of the provinces regarding the division of powers and resources in relation to the federal government. Among the participants were lawyers, civil society representatives, human rights activists, political parties' representatives, media professionals and the academicians.

Mr. Abdullah Malik, a lawyer, rights activist and coordinator for the workshop, briefly shared outline of the sessions that were to follow. Mr. Malik said that there were three objectives of the workshop: First was to promote an informed debate on federalism in Pakistan, secondly to strengthen the dialogue on federalism in Pakistan اور صوبائی مسلوں کے حل کے لئے تجاویز پیش کرنے اور ان کولکھ کر پا کستان سے نقشے پر چپکانے کوکہا گیا۔ ہر گروپ نے باری باری اپنی تجاویز پیش کیں۔

لاہور

مور خد23 دسمبر 2010ء کولا ہور میں منعقد ہونے والی ایک روز ہور کشاپ کا مقصد مختلف شعبۂ ہائے زندگی سے وابسۃ افراد کے درمیان وفاقیت اور متعلقہ امور پر بحث شروع کرنا تھا۔ اس کا ایک دوسرا مقصد اختیارات اور وسائل کی تقسیم کے حوالے سے چھوٹے صوبوں کے تحفظات کا جائزہ لینا اور وفاقی حکومت کے کردار کوز سر بحث لا ناتھا۔

اس میں وکیلوں ارکان سول سوسا کٹی انسانی حقوق کے لئے سرگرم کارکنوں سیاسی جماعتوں کے نمائندوں میڈیا اور یو نیورسٹیوں سے وابستہ افراد نے شرکت کی۔ ورکشاپ کے کوآرڈینٹر اور وکیل عبد اللہ ملک نے ورکشاپ کا تعارف کروایا اور کہا کہ اس ورکشاپ کے انعقاد کے تین مقاصد ہیں ایک پاکستانی وفاقیت کے متعلق تھوں علمی بنیا دوں پر گفتگو کا آغاز کرنا دوسرے نمبر پر پاکستان میں وفاقیت کے متعلق بحثوں میں نئی روح پھونکنا اور نوجوان نسل کو پاکستان کو مضبوط وفاقی نظام بنانے میں کرداراد اکر نے پراجا گر کرنا۔



and thirdly to activate youth for playing their role in making Pakistan a strong federation. Moreover, he highlighted the contributions of CCEP and Forum of Federation in bringing civic awareness among citizens of Pakistan, by encouraging critical and creative ways of thinking and stimulating civic activism to promote pluralism, rule of law and good governance.

Mr. Waqas Ahmed Khan, Secretary General of National Education Council Pakistan and a master trainer for Centre for Civic Education Pakistan explained the concept of federalism, its common features and the manner in which it operates. He also elucidated the pre-requisites for the division of powers. Highlighting the importance of federalism Mr. Khan said that 28 countries of the world had federal forms of government. Referring to the 7th NFC Award he said that it was an important step to strengthen the fiscal federalism in the country. Moreover he stressed on the concept of fiscal federalism which because of its impact on relations between the centre and the provinces had great significance. While explaining the history of finance distribution and fiscal powers between federal government and the provincial governments Mr. Khan explained the formula adopted by Pakistan since 1947. He interpreted the revised method of revenue collection and distribution between the centre and the provinces as per the 7th National Finance Commission (NFC) Award unanimously agreed by all provinces in 2009.

In the end a question/answer session was conducted by Mr Zafarullah Khan, executive director of CCE Pakistan. The citizens keenly participated in this session by asking questions based on the previous presentations. In response to a question from one of the participants about the weakness of the central government particularly regarding insurance of equal rights to the provinces Mr. Khan said that successful administration of the present federal system demanded maximum exertion and planning from the provincial and the federal government which was not possible in a short period of time.

Quetta: A workshop for different segments of the civil society in Quetta was held on December 7, 2010. Participants included leadership from Pashtookhawa Milli Awami Party, Balochistan مزید بران انہوں نے سینٹر برائے سوک ایجو کیشن اور فورم آف فیڈریشن کی طرف سے جاری سر گرمیوں پر روشنی ڈالی اور اس بات کی امید ظاہر کہ اس کاوش کے نتیج میں تقیدی سوچ اور تخلیقی صلاحیتوں کے اُجا گر کرنے میں مدد ملے گی۔انہوں نے آئین کی بالا دیتی اور آئین کی حکمرانی کو یقینی بنانے کے لیے شہر یوں کے کردار پر بھی روشنی ڈالی۔

نیشنل ایجویشن کوسل پاکستان کے سیکرٹری جزل وقاص احمد خان نے وفاقیت کے نظر بے کو آسان کفظوں میں بیان کیا اور اس کی بنیادی خصوصیات پر بھی روشنی ڈالی۔ اس کے علاوہ تقشیم اختیارات کے لئے ضروری کو ائف اور اقدامات کا احاطہ بھی کیا۔ دنیا بھر میں وفاقیت کی بڑھتی اہمیت کے بارے میں بات کرتے ہوئے انہوں نے کہا کہ ساتویں مالیاتی ایوارڈ اور اٹھار ہویں آئینی ترمیم کے باعث پاکستان میں بھی وفاقیت کو مضبوط بنیادیں فراہم کردی گئی ہیں۔

مزید برآل انہوں نے مالیاتی وفاقیت میں توازن قائم کرنے کے حوالے سے بات کرتے ہوئے کہا کہ بیہ معاملہ خاص اہمیت کا اس لئے حامل ہے کیونکہ اس سے مرکز می حکومت اور صوبائی حکومتوں کے درمیان تعلقات پر گہرا اثر مرتب ہوتا ہے۔ پاکستان میں مرکز می حکومت اور صوبائی حکومتوں کے درمیان مالیاتی توازن کے حوالے سے انہوں نے کہا کہ قیام پاکستان کے وقت کا بنا فار مولا ماضی قریب تک رائج رہا۔ اس فار مولے میں بنیا دی تبدیلی ساتویں مالیاتی ایوارڈ کے 2009ء میں اعلان کے بعد ہوئی جو کہ ایک خوش آئندا قدام ہے۔

آخر میں سینٹر برائے سوک ایجو کیشن کے ایکز یکٹوڈ ائر یکٹر ظفر اللدخان نے سوال وجواب کے دورانیے کی صدارت کرتے ہوئے شرکاء کا بڑھ چڑھ کر حصہ لینے اور سوالات اٹھانے پرشکر بیادا کیا۔ شرکاء کی جانب سے ایک سوال کے جواب میں ظفر اللہ خان نے کہا کہ تمام صوبوں کو برابرانسانی حقوق حاصل کرنے اور مرکز ی حکومت کو اس ضمن میں منصوبہ بندی کرنے کے لئے کافی وقت درکار ہوتا ہے۔ انہوں نے کہا یہ تبدیلی دوچار دنوں میں نہیں رونما ہو سکتی اس کے لئے مرکز ی اور صوبائی حکومتوں کو ایک لیے جرمے پر محیط منصوبہ بندی کی ضرورت ہوگی۔

کوئٹہ زندگی کے مختلف شعبوں سے وابستہ کوئٹہ کے لوگوں کے لئے ورکشاپ کا انعقاد 7 دسمبر2010ءکوہوا۔ National Party, Awami National Party, Pashtoon Students Federation, Pashtoonkhawa Students Organization and people from different walks of life.

Mr. Sadiq Panazai was the main presenter while the resource persons included Professor Kalimullah Attal, Sobia Ramzan and Liagat Shahwani, lecturer at University Law College. Mr. Sadiq Panzai highlighted various aspects of Pakistani federalism particularly after the passage of the 18^{th} Amendment and introduction of the 7^{th} NFC Award. He also underlined the need to understand these changes for a meaningful way forward. Professor Kaleemullah Attal said that by following federal principles Pakistan could resolve the governance problems it faced. He said that despite a general consensus on retaining the federal system in Pakistan there were many hurdles in its way to become a vibrant federation.

Ms. Sobia Ramzan, a Lecturer in Management Sciences Department at University of Baluchistan said that management of ethnic diversity had remained problematic in Pakistan. She said a viable federation could put an end to all the disagreements and secessionist movements. She also underlined the role of civil society could play in realizing the goal of successful federation and congratulated the organizers for taking first step by organizing an event to expand the scope of debates on Federalism in Pakistan.

Involving the media professionals

Keeping in view the rapidly increasing role of media as mutiplicator of messages and agenda setter in public spheres particularly in the realm of governance on the one hand and changes in political and fiscal governance that have occurred after the 18th Amendment and the 7th NFC Award on the other, it was decided to hold orientation sessions for media professionals in order to enable them reflect on the changing scenarios. Considering their importance the media-persons were identified as the second audience group of the Public Education Campaign on Understanding Federalism.

The Centre for Civic Education. Pakistan and Forum of Federations held four events in this regard in Lahore, Peshawar, Quetta and Karachi. پختونخواه ملى عوامى يارڭى، بلوچىتان نىشنل يارثى، عوامى نىشنل يارثى، پشتون سٹوڈنٹس فیڈریشن، پختونخواہ سٹوڈنٹس آرگنا ئزیشن کے کارکنوں اورنمائندوں کے علاوہ دیگر شعبوں سے وابستہ افراد نے بھی ورکشاپ میں شرکت کی۔ صادق پنازئی، بروفیسر کلیم الله الل، صوبیه رمضان اور لیافت شاہوانی نے وفاقيت كمختلف موضوعات بر گفتگو كي۔

صادق یناز کی نے اٹھارہو سآئینی ترمیم اورساتو س مالیاتی کمیشن ایوارڈ کے تناظر میں ہونے والی تبدیلیوں اور ان تبدیلیوں کے وفاقی نظام پر مثبت اثر ات کو موضوع ^گفتگو ہنایا۔انہوں نے ان تبدیلیوں کی جانکاری کی اہمیت پر زوردیتے ہوئے کہا کہان کو پیچھنے کے بعد ہی ہم آ گے کاسفر موثر طریقے سے جاری رکھ سکتے ہیں۔ يروفيسركليم اللدائل نے كہا كہ پاكستان در پيش مسائل سے وفاقی طرز حكومت اینا کرآ سانی سے نمٹ سکتا ہے۔انہوں نے مزید کہا کہ باوجوداس کے کہ وفاقی طرز حکومت قائم کرنے اور اسے مضبوط کرنے کے بارے میں ایک عمومی ا تفاق رائے پایا جاتا ہے لیکن اس کے باوجود پاکستان میں صحیح معنوں میں وفاقي طرز حكمراني كوينين بين ديا گيا۔

يونيور شي آف بلوچىتان كەمىنجىنىڭ سائىنىز د ييار ممنىڭ كى كىكچرار صوبىدر مضان نے کہا کہ پاکستان کوکشِرالثقافتی معاشرت سے متعلقہ مسائل کا ہمیشہ سامنا کرنا یرا۔ ایک متوازن وفاقی نظام اینا کران مسائل کاحل ڈھونڈ اجا سکتا ہےاوراس سے تمام علیحد گی پیند تحریک یا سکتی ہیں۔مزید برآں انہوں نے کامیاب وفاقی نظام بنانے کے عمل میں شہر یوں کے کردار کی اہمیت پر روشنی ڈالی اور یا کستانی وفاقیت سے متعلقہ بحثوں اور مباحثوں کو گھوس علمی بنیادیں فراہم کرنے يرسينثر برائ سوك ايجوكيش اورفورم آف فيذر ريشنز كاشكر بهادا كبابه

میڈیاکے ساتھ مقالمہ

لفظوں اور باتوں کی پرتیں کھولنے ، بنانے اور بگاڑنے میں عوامی حلقوں بالخصوص حکومتی معاملات میں ترجیحات کا فیصلہ کرنے میں میڈیا کے تیزی سے بڑھتے اثرات کے باعث اور دوسری طرف اٹھار ہویں آئینی ترمیم اور ساتویں قومی مالیاتی تمیشن ایوارڈ کے بعد ہونے والی تبدیلیوں کے پیش نظر اس بات کا فیصلہ کیا گیا کہ ذرائع ابلاغ سے وابستہ افراد میں ان بدلتے حالات کے ماعث سنجدگی سے نور کرنے کار جحان پیدا کیا جائے۔اس شعبے کی اہمیت کے پیش نظر پلک ایجو کیشن کمیشن کے سلسلے میں ہونے والی سرگرمیوں میں ذرائع ابلاغ کے پیشے سے وابسۃ افرادکوبھی مخاطب کیا گیا۔



Following is the report of these events with a brief description of the content, participants and the presenters.

Karachi:Organized for Karachi-based journalists from English, Urdu and Sindhi electronic and print Media the workshop was held on December 30, 2010. Ms. Fauzia Shaheen, a journalist and Director of Women Media Centre, moderated the sessions of the workshop while Mr. Nazir Leghari, Editor Daily Awam and Mr. G. N Mughal, Resident Editor The Frontier Post were the presenters.

Ms. Fauzia Shaheen, during her presentation on the 'Basic Features of Federalism and its Legal Pillars' said that over the years federalism had been recognized as a highly useful political device to ensure unity in diverse societies. She said federalism was a political concept which recognized the importance and role of the central government along with ensuring the importance and role of sub-regional governments. سینٹر برائے سوک ایجو کیشن اور فور مآف فیڈ ریشن نے اس سلسلہ میں چاروں صوبائی حکومتوں کے مراکز میں ایک ایک ورکشاپ کا اہتمام کیا۔ لاہور، پشاور، کوئٹہ اور کراچی میں ہونے والی ان ورکشاپوں میں شامل شرکاء،ٹرینرز اور متن کا مختصر تذکرہ مندرجہ ذیل رپورٹ میں کیا جارہا ہے۔

كراچى

کراچی میں موجودانگریزی،اردواورسندھی ذرائع ابلاغ سے وابستہ صحافیوں کے لئے ورکشاپ کاانعقاد مورخہ 30 دسمبر 2010 ،کوہوا۔

ویمن میڈیاسنٹر کی ڈائر کیٹر اور صحافی محتر مہ فوز بیشا ہین نے ور کشاپ کے دوران بطور ماڈریٹر کے خدمات انجام دیں جبکہ وفاقیت اور متعلقہ امور پر ایڈیٹر روز نامہ عوام نذیر لغاری اور ریزیڈنٹ ایڈیٹر دی فرنڈیئر پوسٹ جی۔این مغل نے پریزینیٹین دی۔

وفاقیت کی بنیادی خصوصیات اور قانونی ستون کے موضوع پراپنی گفتگو میں فوز بیشاہین نے کہا کہ تاریخ کے مطالعے سے میہ بات عیاں ہوتی ہے کہ کثیر الثقافتی معاشرت کے حسن کو تازہ رکھنے کی ضرورت کے باعث کس طرح وفاقی طرز حکومت ارتقاء کی مختلف منزلیس طے کرتا چلا آرہا ہے۔

A federation could be highly centralized with most of the powers vested in the central government or highly decentralized with more powers for the constituent units. Generally, the constitutions of federations provide the division of powers between the central and regional governments. She said that there was no one model of federal system which could be applied in all circumstances and that every country carved out a model to suit its needs. Talking about the role of media Ms. Shaheen said that they could help Pakistan carving out an appropriate model by highlighting the diverse social fabric of Pakistan.

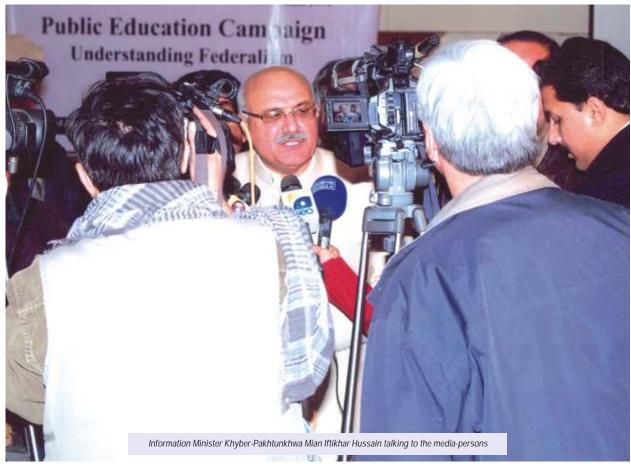
Mr Nazir Leghari, during his presentation on the history of federalism in Pakistan said that Pakistan was created as a federal country. Before its creation views were sought from the Muslim majority provinces of united India. Bengal and Sindh were the first two provinces who had passed resolutions in support of the creation of Pakistan through their respective provincial assemblies. Shahi Jirga of Balochistan had voted in favour of Pakistan. He said that centralizing tendencies in the past had ruined the social fabric of the country but with the introduction of the Amendment and the Award significant changes had taken place. He also said that the media had an important role to play in implementation of these changes.

Mr. G.N Mughal, Resident Editor of the Frontier Post also spoke at length on the 'Issues of Federalism and Intra-state conflict in Pakistan'. He said that in Pakistan federal structure was not established in its real sense nor it was allowed to take roots for which the country had to pay a huge cost. But the Eighteenth Amendment, he said, was a positive step towards creating a Pakistani model of federalism. He said a mindset in Pakistan was not allowing implementation of agreements between provinces like the NFC Award but after the 18th Amendment there had been a pressure on devolving subjects like education and health to the provinces.

After the presentations a discussion was also held in which participants actively took part. Most of the participants agreed to support those forces who wanted to make the country a real democratic federation. They were also of the view that the military dictators and martial law administrators

اورآج ا_ مختلف النسل لوگوں میں سیاسی ہم آ ہنگی پیدا کرنے اور برقر ارر کھنے کا ایک موثر ذریعی مجھا جاتا ہے۔انہوں نے کہا کہ وفاقیت ایک ایپا ساسی نظریہ ہےجس میں مرکز ی حکومت کے ساتھ ساتھ صوبائی اور مقامی حکومتوں کے کردارکوبھی مساوی اہمیت دی جاتی ہے۔انہوں نے کہا کہ وفاقی نظام بنیادی طور پر دوقسموں کے ہوتے ہیں۔ایک وہ جن میں مرکز کی حکومت کے پاس زبادہ سے زیادہ اختیارات ہوتے ہیں۔دوسراوہ وفاقی نظام جس میں صوبائی اور مقامی حکومتوں کے پاس زیادہ اختیارات ہوتے ہیں عمومی طور پر مرکز ی اور صوبائی حکومتوں کے درمیان اختیارات کی تقسیم کی صانت وفاقی آئین کے ذریعے ہوتی ہے۔انہوں نے مزید کہا کہ کوئی بھی ایک دفاقی نظام ایسانہیں جو ہر ملک کے لئے موزوں ہو۔ ہر ملک اپنے حالات، تاریخ، ثقافت کو مدِ نظر رکھتے ہوئے اپنا ماڈل خود بناتا ہے۔میڈیا کے کردار کے متعلق بات کرتے ہوئے انہوں نے کہا کہ میڈیا اس ماڈل کے بنانے میں اہم کر دارا داکر سکتا ہے اگر پاکستان میں موجود کثیر انسل، کثیر الثقافتی معاشرت کے مختلف ثقافتی ،معاش اورمعاشرتي پہلوؤں کوایناموضوع بنائے۔

یا کستان میں وفاقی نظام کے ارتقاءاور تاریخ پر گفتگو کرتے ہوئے نذ پر لغاری نے کہا کہ پاکستان بطورایک وفاقی مملکت کے معرض وجود میں آیا تھا۔ قیام پاکستان ہے قبل متحدہ ہندوستان کے تمام مسلم اکثریتی علاقوں سے تجاویز آراء لی گئیں۔ بنگال ادر سندھ نے سب سے پہلے اپنی اپنی صوبائی اسمبلیوں میں قیام پاکستان کے حق میں قراردادیں منظور کیں۔بلوچستان میں شاہی جرگے نے بھی . قیام یا کستان کی حمایت کی۔کیکن بدشمتی سے مرکز کے پاس زیادہ سے زیادہ اختیارات اور ان اختیارات کا بغیر کسی اختساب کے استعمال کی دجہ سے کئی معاشرتي ومعاشى خاميان پيدا ہوئيں ليكن الطارہويں آئينى ترميم اورساتو س مالیاتی ایوارڈ کے باعث مثبت پیش رفت ہوئی ہے۔انہوں نے کہا کہ ترمیم اور ابوارڈ برعمل درآ مدکوفینی بنانے کے لئے میڈیا ہم کرادا کا حامل ہے۔ پاکستانی وفاقیت کے مختلف مسائل اور داخلی دراڑوں پر مفصل انداز میں گفتگو کرتے ہوئے جی این مغل نے کہا کہ پاکستان میں وفاقی طرز حکومت کو کبھی ینیے بی نہیں دیا گیااس خوف سے کہ ہیں اس کی جڑس مضبوط ہی نہ ہوجا ئیں اور اس کی سز ابہت بھاری تھی۔انہوں نے کہا کہ اٹھارہو سآئین ترمیم وفاقیت کا یا کستانی ماڈل بنانے میں اہم حیثیت کی حامل ہے۔انہوں نے کہا کہ ایک ایسا طبقہ تھا جوصوبوں کے درمیان تناز عات حل کرنے کے لئے معاہد نے ہیں ہونے دیتاتھالیکن اٹھارہویں آئینی ترمیم کے بعد بہ طبقہ کمزور پڑ گیا ہے جو کہ اہم پیش رفت سےات تعلیم اور صحت جیسے شعبے صوبوں کوننٹل کرد کئے گئے ہیں۔



had ruined the country which could be saved only if the democratic processes continued.

Peshawar: Ms. Rabia Anees gave an introduction of the organizers of the workshop and also explained its objectives. Mian Iftikhar Hussain, Information Minister of Khyber-Pakhtunkhwa shared his views regarding the role of federating units in strengthening the federation. Attributing the breakup of East Pakistan to a lack of federal vision and viable federal institutions he said that federalism unites all the federating units while giving them enough space where they can maintain their distinctive identities. He said the recent consensus reached by the Parliament was a good sign for the federal health of the country.

The resource person Zafar Habib explained different concepts of federalist system and defined it as the system of shared rule. He also elaborated at length different principles, and main features of a federal system. A number of journalists from both print and electronic media, civil society بعدازاں دیگر شرکاءکوساتھ ملاکرایک گفتگو ہوئی جس میں سب نے بڑھ چڑھ کر حصہ لیا۔زیادہ تر شرکاء پاکستان کوایک جمہوری وفاقی ملک کے طور پر دیکھنے کے خواہاں تھے۔شرکاء کا خیال تھا کہ فوجی آمروں اور مارشل لاء کے تاریک ادوار نے ملک کا بیڑہ غرق کر کے رکھ دیا اور اس ملک کو مزید بربادی ہے بچانے کے لئے جمہوری اقد اراور عوامل کا جاری رہنا نہایت ضروری قرار پایا۔

يثاور

21 دسمبر 2010ء محترمہ رابعہ انیس نے ورکشاپ کے مقاصد اور آر گنائزرز کا تعارف کردایا۔

وز سراطلاعات خيبر پختونخواہ میاں افتخار حسین نے وفاقی نظام کو مضبوط کرنے میں صوبائی حکومتوں کے کردار پر دوشنی ڈالی مشرقی پا کستان کی علیحد گی کی وجہ ایک مناسب وفاقی لائحۃ کل کا فقدان تھا۔ اس کے علاوہ وفاقی اداروں کی عدم موجود گی بھی اس کی ایک وجد تھی ۔ انہوں نے کہا کہ وفاقیت کے ذریعے تمام وفاقی اکا ئیاں اس شرط پر اکٹھی ہوتی ہیں کہ ان کو اس بات کی ضانت دی جائے کہ وہ اپنا جداگانہ شخص بر قرار رکھنے کے لئے مکمل آزاد ہوں گی۔ انہوں نے اٹھار ہویں آئینی ترمیم کا حوالہ دیتے ہوئے کہا کہ بید ملک کی وفاقی صحت کے لئے اچھااقد ام ہے۔ representatives, teachers and students participated in the workshop.

Lahore: A workshop for Lahore–based journalists was organized on December 24, 2010. The objective of this event was to create a debate about the relevance of federalism in Pakistan among the media related professionals. Abdullah Malik, Center's coordinator based in Lahore, briefly introduced the Center and its objective in holding such activities.

Waqas A. Khan gave a presentation on Pakistani federalism. He talked about the various stages of Pakistani federalism. He also highlighted the long periods when the constitution was held in abeyance and how it added into the problems of governance and halted the process of the evolution of constitutional norms. Zafarullah Khan, Director CCE-Pakistan emphasized on the relevance of federalism in Pakistan. He said the East Pakistan secession would not have taken place if the situation had been tackled sensibly. The 18th amendment recently has brought balance in the concept of federation in Pakistan. Power shift from center to province is going to make federation a success in Pakistan.

محتر مظفر حبيب نے وفاقی نظام کے مختلف نظریوں اور بحثوں کوموضوع بنایا اور وفاقيت کی تعریف کرتے ہوئے کہا کہ بدایک مشتر کہ حکمرانی کانظام ہے۔انہوں نے وفاقیت کے مختلف اصولوں اور خصوصات کا تفصیلی جائزہ لیا۔ شرکاء میں 11201 لا ہور کے صحافیوں کے لئے ورکشاپ کا انعقاد مورخہ 24 دسمبر 2010 کو ہوا۔ اس کا مقصد صحافتی شعبے سے وابستہ افراد میں وفاقی طرز حکومت اور پاکستان کے لئے اس طرز حکومت کی اہمیت اور مناسبت سے متعلق گفتگو کا آغازكرناتها_ سنشر برائے سوک ایجوکیشن کے کوآرڈینٹر عبداللّٰد ملک نے مختصراً سنٹر کا تعارف کروایا اوراس ورکشاپ کے اغراض ومقاصد برروشنی ڈ الی۔ وقاص اے۔خان نے اپنی گفتگو کے دوران یا کستانی وفاقیت کومختلف ادوار میں تقسیم کرتے ہوئے ان ادوار کا بھی ذکر کہا جن ادوار میں آئین معطل رہا اوراس کی دجہ سے بیدا ہونے والے مسائل پالحضوص طرز حکمرانی سے متعلق مسائل کا احاطہ کیا۔ انہوں نے مزید کہا کہ آئین کی یاسداری نہ کرنے کے باعث آئيني اصلاحات كاارتقاء بهمى رك گيا۔ سنٹر برائے سوک ایجویشن کے ایگزیکٹو ڈائریکٹر نظفہ اللّدخان نے وفاقت اور یا کستان میں اس طرز حکومت کی مناسبت پر روشنی ڈالی۔انہوں نے کہا کہ اگر تبچھدار ۔ ی سے کام لیا جاتا تو مشرقی پاکستان کو علیحدہ ہونے سے بچایا جا سکتا تھا۔ اٹھارہویں آئینی ترمیم کا حوالہ دیتے ہوئے انہوں نے کہا کہ اس کے باعث یا کستانی وفاقی نظام میں کسی حد تک توازن آ چکا ہے۔اختیارات کی نیچلی سطح تک تقسيم باكستاني وفاقيت كومز يدمضبوط بنانے ميں اہم كراداادا كرسكتى ہے۔



Quetta: A workshop for Quetta based journalists was held on December 12, 2010. A number of reporters, editors, bureau chiefs from both print and electronic media such as Dawn News TV, daily the Dawn, ARY TV, Express TV, daily Jung, daily Mushraq, daily the Express Century, Nawai Zhowand, daily the Independent, and reporters from news agencies such as INP, NNI and Associated Press of Pakistan participated in the workshop.

Mr. Liaqat Shahwani highlighted various aspects of Pakistani federalism particularly after the passage of the 18^{th} Amendment and introduction of the 7^{th} NFC Award. He also underlined the need to understand these changes particularly for those who were associated with media related professions.

Professor Kaleemullah Attal said that by following federal principles Pakistan could resolve the governance problems it faced. He said that despite a general consensus on retaining the federal system in Pakistan there were many hurdles in its way to become a vibrant federation. Ms. Sobia Ramzan said that management of ethnic diversity had remained problematic in Pakistan. She said a viable federation could put an end to all the disagreements and secessionist movements. She also underlined the role media persons could play in realizing the goal of successful federation and congratulated the organizers for taking first step by organizing an event to create awareness about federal debates in Pakistan.

Inter-University Quiz-2010

The Center for Civic Education Pakistan and the Forum of Federations organized a public awareness event on Federalism on December 11, 2010 at Islamabad. This event particularly focused university students and young citizens. The program was organized as part of a series of Public Education Campaign on Understanding Federalism in Pakistan.

The program was divided into two sessions. First being an introductory session, as an effort towards imparting awareness on the subject matter; followed by an inter-university quiz contest. The purpose was to invoke a healthy competition and کوئٹہ کوئٹہ میں موجود صحافیوں کے لئے وکشاپ کا انعقاد مورخہ 12 دسمبر 2010 کوہوا۔ پرنٹ اور الیکٹرا نک میڈیا سے تعلق رکھنے والے بیشتر صحافی،ایڈیڈ، بیورو چیف ورکشاپ میں شریک ہوئے مختلف ادارے جیسا کہ ڈان نیوز ٹی وی،

روز نامہ ڈان، آروائی ٹی وی ایکسپر یس ٹی وی، روز نامہ جنگ، روز نامہ مشرق، روز نامہ ایکسپر یس پنجری، نوائے زوہ ہند روز نامہ دی انڈی پذیڈ سل اور دیگر نیوز ایجنسیوں جیسا کہ آئی این پی، این این آئی اور ایسوسی ایٹڈ پریس آف پاکستان (ان پی پی) سے وابسة صحافی تجھی شریک ہوئے۔ لیافت شاہوانی نے اٹھار ہویں آئینی ترمیم اور ساتویں مالیاتی ایوارڈ کے تناظر میں ہونے والی تبدیلیوں کا حاطہ کرتے ہوئے پاکستان کے دیگروفاقی امور پر روشنی ڈالی انہوں نے کہا کہ میڈیا سے وابستہ افراد کے لئے ان

تبريليوں كو سجھنا بہت ضرورى ہے۔ پر و فيسر كليم الله الل نے كہا كہ پاكستان كو در پيش مسائل بالخضوص وہ مسائل جو طرز حكم انى سے متعلق ہيں كاحل صرف اس ميں ہے كہ وہ وفاقى اصولوں پر عمل درآ مدكر ے۔ انہوں نے كہا كہ وفاقى طرز حكومت پر عمومى اتفاق پايا جاتا ہے ليكن اس كے باوجود پاكستان ايك مثالى وفاقى نظام كے طور پر نہيں الجرسكا۔ صوبيد رمضان نے كہا كہ كثير الثقافتى معاشرت سے متعلق معاملات سے منطن متفقہ وفاقى نظام تما ما ختلا فات حل كر سكتا ہے اور تما م عليم كہا كہ ايك فعال اور كرواسكتا ہے۔ انہوں نے مشابل كا شكار رہا ہے انہوں نے كہا كہ ايك فعال اور كرواسكتا ہے۔ انہوں نے مشابل كا شكار رہا ہے انہوں نے كہا كہ ايك فعال اور خصوصى اہميت دى اورور كشاپ كے انعقاد پر آرگنا ئزرز كو وفاقيت سے متعلق آ گہى چھيلانے پر مبارك بادي چيش كى۔

انٹر یونیورسٹی کوئز مقابلہ

سینٹر برائے سوک ایجو کیشن اور فورم آف فیڈریشن نے نوجوان طالب علموں میں وفاقیت سے متعلق معلومات کوعام کرنے کے لئے اسلام آباد میں مور خدہ 11 دسمبر 2010ء کو ایک انٹر یو نیورٹی کوئز مقابلے کا اہتمام کیا۔ یہ کوئز مقابلہ عوامی آگہی مہم برائے وفاقیت کی ایک کڑی ہے۔ اس مہم کا مقصد پاکستانی وفاقیت سے متعلق سوجھ بوجھ بڑھانا ہے۔

اس پروگرام کے دو حصے تھے۔ پہلے حصے میں وفاقیت کا تعارف جبکہ دوسرے میں مختلف یو نیورسٹیوں کے طلباء و طالبات کے درمیان وفاقیت سے متعلق معلومات کا مقابلہ ہوا۔اس سرگرمی سے مثبت مقابلہ بازی کارتجان



to enhance the knowledge of federalism among the audience. Quiz is often regarded as an effective learning technique in Pakistan.

Miss. Anam Sarah, a Master Trainer on Federalism, gave a presentation which covered the major aspects of federalism. She briefly underlined the concept, its evolution through ages and the need for adopting this governance system in the contemporary times.

Mr. Murtaza Noor, another Master Trainer shared his valuable knowledge about Pakistani federalism. He touched upon all the relevant events in a chronological order that have taken place in pre-partition and post-partition times. He emphasized upon the importance and suitability of federalism for Pakistan by elucidating constitutional history and social fabric of Pakistan. Apart from this, he briefly shared the salient features of Eighteenth Amendment and termed it historic step towards strengthening federalism in Pakistan. Mr. Zafarullah Khan, Executive Director of the Center for Civic اور موضوع سے متعلق معلومات کوفر وغ دینامقصودتھا۔کوئز مقابلے اس طرح کے مقاصد کے لئے کافی موثر ثابت ہوتے ہیں۔

سنٹر کی طرف سے ٹرینگ یافتہ م انعم سارہ نے بطور تربیت کاروفاقیت کے مختلف پہلوؤں پر روشنی ڈالی۔انہوں نے مختصراً نظریۂ وفاقیت اور عرصہ دراز پر محیط اس نظریے کا ارتقاءاور موجودہ حالات میں طرز حکمرانی کے اس نظریے کی افادیت اور مطابقت پر روشنی ڈالی۔

مرتضی نور، تربیت کار، نے پاکستانی وفاقیت سے متعلق اپنے مشاہدات، خیالات کا اظہار کیا۔ قیامِ پاکستان سے قبل اور قیام پاکستان کے بعد کئی ایک مثالوں کی روشنی میں انہوں نے وفاقیت کے ارتقاء پر دوشنی ڈالی۔ انہوں نے اس بات پر بھی زور دیا کہ پاکستان کی آئینی تاریخ اور معاشرتی پہلوؤں کے تناظر میں وفاقی طرز حکومت کتنا موثر ثابت ہو سکتا ہے۔ اس کے علاوہ مرتضی نور اٹھار ہویں آئینی ترمیم کی مختلف جہتوں کو بھی زیر بحث لائے اور کہا کہ ریز ترمیم پاکستانی وفاقی سے مضبوط بنیا دوں پر استوار کرنے کے لئے ایک اہم پیش رفت ہے۔ Education joined the both speakers during the question answer session. During this session, the participants actively participated and raised various questions. Mr. Zafarullah also shed light over the various aspects related to federalism in global as well as in Pakistani context.

Later, an inter-university quiz competition was held among the five higher educational institutions from twin cities of Rawalpindi and Islamabad which include Arid Agriculture University, Fatima Jinnah Women University, FG Postgraduate College H-8, Preston University and Quaid-e-Azam University. The sole aim of the Federalism Quiz 2010 was to share rather than assess knowledge on the subject. The Quiz was divided into three rounds; the first round was on Global Federalism, the second round covered knowledge about Pakistani Federalism while the third round was about both global and Pakistani federalism.

All the teams performed brilliantly which resulted in a tough but narrow competition. The team of Preston University Islamabad won the first position; second being the Quaid-e-Azam University Islamabad and third prize was won by Fatima Jinnah Women University Rawalpindi. At the end of the ceremony, Mr. Zafarullah Khan presented Trophy to the winner team of the competition and distributed prizes among first three position holder teams. سنٹر برائے سوک ایجوکیشن کے ایگزیکٹو ڈائر یکٹر ظفر اللّدخان نے سوال و جواب کیلیے مختص دورانیے میں شرکت کی جس میں شرکاء نے بڑھ چڑھ کر حصہ لیا اور کٹی ایک سوال اٹھائے۔ خلفر اللّدخان نے وفاقی طر زِحکومت کے عالمی اور قومی پس منظر سمیت مختلف پہلوؤں پر روشنی ڈالی۔

بعدازاں، بین الجامعہ کوئز مقابلے کا انعقاد ہوا جس میں اسلام آباد اور راولپنڈی کے پانچ اعلی تعلیمی اداروں کے طلباء دطالبات نے حصہ لیا۔ان میں زرعی یو نیورشی ، فاطمہ جناح یو نیورشی برائے خواتین، ایف ۔جی پوسٹ گریجویٹ&-H پریسٹن یو نیورشی اور قائداعظم یو نیورشی شامل ہیں۔

وفاقیت پرکوئز کے اہتمام کا بنیادی مقصد شرکاء کی معلومات کا جائزہ لینانہیں بلکہ ایک دوسرے سے سیکھنا تھا۔کوئز کوتین حصول میں تقسیم کیا گیا۔ پہلے حصے میں وفاقیت کا عالمی تناظر، دوسرے حصے میں پاکستانی وفاقیت جبکہ تیسرا حصہ عالمی تناظر اور پاکستانی پس منظر دونوں پر شتمل تھا۔

تمام ٹیموں نے بھر پور کارکردگی دکھائی اور مقابلہ کا فی سخت تھا۔ پریسٹن یو نیورٹی کی ٹیم پہلے نمبر پر، قائد اعظم یو نیورٹی دوسرے نمبر پر اور تیسرا انعام فاطمہ جناح یو نیورٹی برائے خواتین کے حصے میں آیا۔ پروگرام کے آخر پر سینٹر برائے سوک ایجوکیشن کے ایگزیکٹو ڈائزیکٹر نے پہلے دوسرے اور تیسرے نمبر پرآنے والی ٹیموں میں انعامات اورٹرافیاں تقسیم کیں۔



What the participant say about the campaign:

"For me it was very interesting to learn about federalism in detail. I have never attended a workshop like this before". Muhammad Faizan Khan, Pakistan Study Centre, Karachi.

"Events like this should also be organized at school and college level so that to engage the youth and help lay them solid intellectual foundation on the subject of federalism". Muhammad Naeem Sarwar, Preston University, Islamabad

"The information which has been shared by the presenters should also be included in the curriculum taught in the government and private educational institutions". Syeda Iqra Batool, Bahauddin Zakryia University, Multan

"It was very informative and enlightening. The reading materials I have received are useful for me to formulate informed views on federalism". Saqib Ali, Islamia University, Bahawalpur

"It was a very good event and a valuable effort to promote the concept of Federalism which is of great importance and relevance for Pakistan." Danial Baig, Arid Agricultural University, Rawalpindi.

"For me, participating in the Public Education Campaign on Federalism was an excellent experience and I would like to participate in such events in future also." Bintul Huda, FG Post Graduate College H -8, Islamabad

"It was a thought provoking session about decentralization, disbursement of fiscal resources among the provinces". Nusrat Hashim, Advocate High court.

"The presentations were really very good and I got to know many things about federalism which I did not know earlier". Ghulam Abbas, Department of Education, Bahauddin Zakaryia University, Multan.

"After going back to my home-town I will conduct a similar seminar for the youth of Hunza in Gilgit-Baltistan." Masood Ali Khan, Institute of Management Sciences, Peshawar

"Despite being a university teacher it was a very informative event for me especially keeping in view today's political environment of our province." Muhammad Qasim, Quetta, University of Baluchistan. ''وفاقیت سے متعلق اتنی تفصیل سے جاننے کا موقع ملا مجھے بہت دلچیپ لگا۔ اس طرح کی ورکشاپ میں پہلے بھی نہیں شریک ہوا۔''محمد فیضان خان، پاکستان سٹڈی سنٹر، کراچی '' اس طرح کے پروگرام سکولوں اور کالجوں کی سطح پر بھی منعقد کئے جانے چاہیں تا کہ نوجوان نسل کو وفاقیت سے متعلق معلومات فراہم کی جائیں اور

اس حوالے سے انہیں اپنا نقطہ نظر بتانے کے لئے ٹھوس بنمیاد فراہم کی جائے۔''محد فیم سرور، پریسٹن یو نیورٹی،اسلام آباد

^{••} وفاقیت سے متعلق جو چیزیں ہمیں آج معلوم ہوئی ہیں ان کو سرکاری وغیر سرکاری تعلیمی اداروں کے نصاب کا حصہ بنایا جانا چاہئے ۔''سیدہ اقراء بتول، بہاؤالدین زکریایو نیورٹی،ملتان

'' پیر بہت معلوماتی تھا، خاص طور پر جو کتابیں دی گئیں ہیں وہ مستقبل میں وفاقیت سے متعلق علمی موقف بنانے میں کافی مدد گارثابت ہوں گی '' ثاقب علی ،اسلام پیریو نیورشی ، بہاولپور

''میرے خیال میں بیا یک بہت اچھااور معلوماتی پر وگرام تھا وفاقیت جو کہ پاکستانی تناظر میں کافی اہمیت کی حامل ہے کے بارے میں جان کر بہت اچھا لگ رہا ہے ۔ پاکستانی وفاقیت پر گفتگو کو تر ویج دینے کے لئے بیا یک قابل قدر کام ہے''۔دانیال بیگ،ارڈ ایگر کی کچر یو نیور ٹی،راولپنڈ کی

^{در}میرے لئے وفاقیت پر پبلک ایجوکیشن کمیشن کے اس پروگرام میں شرکت کرنا کافی دلچیپ تھا اور اگر مستقبل میں بھی کوئی ایسا پروگرام ہوا تو میں اس میں بھی شرکت کرنا پسند کرونگی' _حبنت الہدی ،ایف جی پوسٹ گریجویٹ کالج ،اسلام آباد '' غیر مرکزیت اور مالی وسائل کی تقسیم کے حوالے سے بیہ پروگرام کافی پر مغز تھا'' ۔ نصرت ہاشم، ایڈو کیٹ ہائی کورٹ

''ماہرین کی گفتگو مجھے بہت پسند آئی اور وفاقیت سے متعلق ایسی چیزیں جاننے کا موقع ملا جن کا مجھے پہلے پتہ نہیں تھا۔''غلام عباس، ایجو کیشن ڈیپار ٹمنٹ، بہاؤالدین زکریایو نیور سٹی، ملتان

'' گلگت بلتستان میں اپنے آبائی شہر ہنر ہ جا کرنو جوانوں کے لئے بھی اس طرح کے ایک سمینار کا اہتمام کروں گا۔'' مسعود علی خان، انسٹیٹیوٹ آف مینجہنٹ سائنسز بیثاور

''ایک یو نیورٹی استاد ہونے کے باوجود میرے لئے معلوماتی پروگرام تھا بالخصوص اپنے صوبے کی موجودہ سیاسی صور تحال کے پیش نظر'' محمد قاسم ، کوئٹہ، یو نیورٹی آف بلوچستان

تاثرات

Chronology October-December 2010

وفاقیت سے متعلق ا ھم واقعات اکتوبر۔دسمبر 2010

October

- October 4: The nine-member Parliamentary Implementation Commission on 18th Amendment resolved that the deadline of June 30, 2011 for completion of the devolution process would be met at all costs. In a meeting of the Commission presided over by the Prime Minister reviewed the devolution process of which the first two phases will be completed by January 31, 2011.
- October 09: The Sindh Assembly passed the Sindh Local Government (Fifth Amendment) Bill, 2010, postponing local government elections for an indefinite period. The Punjab Assembly also passed a resolution almost to the same effect that makes a perfunctory call to hold these elections as soon as circumstances permit.
- October 13: The Commission constituted for implementation of the 18th Amendment decided to transfer five ministries to the provinces by the end of November.
- October 17: The federal and the provincial authorities have settled the taxability of almost all major services except reformed general sales tax (RGST) on five major services; courier services, customs agents, stevedores, ship chandlers and other port services. The Technical Standing Committee on Reformed General Sales Tax constituted by the National Finance Commission (NFC) has yet to resolve this issue.
- October 21: The Supreme Court referred to

4) کتوبر: الحارہویں ترمیم برعمل درآمد کے لئے قائم نو رکنی پار لیمانی نمیشن نے فیصلہ کیا کہ انتقال اختیارات کاعمل 30 جون1 201 تک ہر صورت میں کلمل کیا جائے گا۔وزیراعظم پاکستان کی زیر قیادت اجلاس میں کمیشن نے انتقال اختیارات کے عمل کے مختلف پہلوؤں کا جائزہ لیا۔

اكتوبر

اس سلسلے میں پہلے دومراحل 31 جنوری2011ء تک ہرصورت میں مکمل کیے جائیں گے۔

9 کتوبر: سندھ اسمبلی نے سندھ مقامی حکومت بل2010ء میں پانچویں ترمیم کے ذریعے لوکل گورنمنٹ انتخابات غیر معینہ مدت تک کے لئے ملتوی کردیئے ہیں۔ پنجاب اسمبلی نے بھی پچھاسی قشم کی قرارداد پاس کی ہے جس کے مطابق حالات بہتر ہونے پرانتخابات کے انعقاد کا اعادہ کیا گیا ہے۔

13 اکتوبر: اٹھارہویں ترمیم پرعمل درآمد کے لئے قائم کمیشن نے نومبر کے اختتام تک پانچ وزارتیں صوبوں کو نشقل کرنے کا فیصلہ کیا۔

17 اکتوبر: وفاقی اور صوبائی حکومتوں کے درمیان خدمات کے پانچ شعبوں کے علاوہ تمام بنیادی شعبوں پر ٹیکس عائد کرنے سے متعلق اتفاق ہوگیا ہے۔ان پانچ شعبوں میں ڈاک کا شعبہ، کسٹمز ایجنٹ، جہازوں پر کام کرنے والے قلی، کشتی فردشوں اور دیگر پورٹ سروسز شامل ہیں۔ نیشن فنانس کمیشن کی قائم کردہ ریفار مڈ جنرل سیلز ٹیکس کے حوالے سے قائم کی گئی سیکنیکل قائمہ کمیٹی نے ابھی اس اختلاف کاحل ڈھونڈ نا ہے۔ parliament a new mechanism for appointment of superior court judges introduced under Article 175-A of the 18th Amendment. A 17-judge full court announced the interim short order after over four months of threadbare deliberations on petitions challenging 27 provisions of the 18th Amendment.

- October 22: Prime Minister Syed Yousuf Raza Gilani advised President Asif Ali Zardari to reconstitute the National Economic Council (NEC) by including the Chief Minister and Chief Secretary Gilgit-Baltistan as members of the council. He also advised for inclusion of the Governor Khyber Pakhtunkhwa, Prime Minister Azad Jammu & Kashmir (AJK) and Chief Secretary AJK as special invitees to the meeting of NEC.
- October 27: President Asif Ali Zardari on the advice of the Prime Minister has approved the composition of National Economic Council (NEC) under 18th Constitutional Amendment.
- Parliamentary committee: Senators from both the treasury and opposition benches expressed their dismay over the fact that all the four representatives of the house nominated to the parliamentary committee on judicial appointments belonged to Punjab. Ports and Shipping Minister Babar Ghauri of the MQM, Haji Mohammad Adeel of the ANP, Maulana Abdul Ghafoor Haideri of the JUI-F and Fata Senator Abbas Afridi objected to the nomination and said senators from other provinces had no representation in the committee.

November

- November1: The Constitutional Reforms Committee (CRC) presided over by Chairman CRC Raza Rabbani discussed the Supreme Court's (SC) interim verdict on the 18th amendment and take a detailed view of the interim verdict of the SC on Article 175-A, which deals with the appointment of judges.
- November2: Former justice Supreme Court Ali Hussain Qizalbash resigned from the membership of Judicial Commission.

21 اکتوبر: سیریم کورٹ نے پارلیمنٹ کواعلی عدالتوں کے لئے جوں کی تقرری کے لئے ایک نیا طریقہ کارتجویز کیا ہے جس کو اٹھارہویں ترمیم میں دفعہ A-175 میں محوز ہطریقہ کارکے متبادل کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ ستر ہ رکنی فل کورٹ بنچ نے جارمہینے کے سوچ بچار کے بعد ایک عبوری مختصر حکمنا مے کے ذریعے یہ فیصلہ سنایا اس کے علاوہ اٹھار ہویں آئینی ترمیم میں موجود 27 شقوں کے حوالے سے چلیشنز بربھی سوچ بچار کیا ہے۔ 22 اکتوبر: وزیر اعظم سید یوسف رضا گیلانی نے صدر پاکستان آصف علی زرداری کونیشنل اکنا مک کونسل(NEC) کی از سرنوتشکیل کرنے کی مدایت کی۔مزید برآں وزیراعظم نے ہدایت کی کہ کوسل میں گلگت ملتستان کےوزیر اعلیٰ اور چیف سیرٹری کوبطورارکان شامل کیا جائے۔اس کےعلاوہ گورنرخیبر پختونخواه ، وزیراعظم آ زاد جموں وشمیراور چیف سیکرٹری آ زاد جموں وکشمیرکو کوسل کے اجلاسوں میں بطورمہمان شامل کرنے کی ہدایت بھی گی۔ 27 اکتوبر: صدر پاکستان آصف علی زرداری نے وزیر اعظم پاکستان کی ېدايت پرنيشنل اکنا مک کوسل کې تشکيل نو کې اجازت دی۔ نيشنل اکنا مک کونسل کی تشکیل نواٹھارہو بی آئینی ترمیم کے تحت ہور ہی ہے۔ یارلیمانی کمیٹی: حزب اقتراراور حزب اختلاف دونوں سے تعلق رکھنے والی یارلیمانی کمیٹی میں (پنجاب سے) منتخب حاروں ارکان پر تحفظات کا اظہار کیا۔ان سینپڑز میں ایم کیوایم کے بابرغوری،عوامی نیشنل یارٹی کے حاجی محمد عدیل جعیت علماءاسلام (ف) کے مولا ناعبدالغفور حیدری اور فاٹا کے سینیڑ عباس آفریدی شامل ہیں۔ان کا کہنا ہے کہ تمام صوبوں کی سینیڑز کی کمیٹی میں برابرنمائندگی نہیں کی گئی۔

نومبر

نومبر: آئینی اصلاحاتی سمیٹی کا اجلاس چیئر میں سمیٹی رضا ربانی کی صدارت میں ہواجس میں سپریم کورٹ کے الطار ہویں آئینی ترمیم پر مخصر حکمنا مے اور اس کی مختلف جہتوں پر نحور وفکر کیا گیا محفظ حکمنا مے کا موضوع دفعہ 175-A ہے جو کہ بچوں کی تقرر رکی کے طریقہ کارکے حوالے سے ہے۔ 2 نومبر: سپریم کورٹ کے سابق بیج علی حسین قر لباش جو ڈیشنل کمیشن کی رکنیت سے مستعفی ہوتے۔

- November 6: In its first ever meeting the Judicial Commission, set up under the 18th Amendment, presided over by the Chief Justice of Pakistan who is also the chairman of the Commission approved the commission's rules and regulations.
- November 8: The Election Commission of Pakistan issued a press release in which the President and the Prime Minister of Pakistan have called upon political parties to prepare for Local Government Elections and also to frame election rules within next six months.
- November 9: The federal government will bear, till June next year, the expenses of the ministries and departments to be transferred to the provinces under the 18th Amendment. The decision was taken by the Parliamentary Commission on Implementation of 18th Amendment after Sindh and Khyber Pakhtunkhwa expressed their reservations and showed their inability to absorb the employees of those federal ministries that would be transferred to provinces as per 18th Amendment.
- November 9: The 25-member Parliamentary Committee on Constitutional Reforms (PCCR) resumed its proceedings to bring some procedural changes in the Article 175A of the Constitution as directed by the Supreme Court in its interim judgment on the 18th Amendment.
- November 9: Prime Minister Yousaf Raza Gilani disagreed with Federal Education Minister Sardar Aseff Ahmad Ali who expressed concerns over transfer of key powers to the provinces with regard to formulation of curriculum, syllabus, planning and policy and control over centre of excellence because of a lack of both capacity and financial resources. The PM defended the Amendment reminding his minister that he had also voted for the Amendment passed by both houses of the parliament unanimously.
- November 22: The first ever meeting of the Parliamentary Committee for appointment of superior courts' judges held at the Parliament House. The eight-member committee has been constituted under 18th Amendment to the Constitution for appointment of superior courts' judges. The committee include: four members from treasury benches and four members from the opposition benches.

کا پہلا اجلاس منعقد ہوا جس کی صدارت چیف جسٹس آف پاکستان نے کی جو کہ جوڈ یشنل کمیشن کے چیئر مین کا فریضہ بھی سرانجام دے رہے ہیں۔ اجلاس میں کمیشن کے اصول دضوابط طے کئے گئے۔

8 نومبر: الیکش کمیشن آف پاکستان کی طرف سے پر لیس ریلیز جاری ہوئی جس میں صدر پاکستان اوروز راعظم پاکستان نے تمام سیاس جماعتوں کو مقامی حکومتی انتخابات کے حوالے سے اصول وضوابط طے کر کے آئندہ چھ ماہ میں انتخابات کروانے کی ہدایت کی۔

9 نومبر: آئنده مالی سال جون تک وفاقی حکومت نے الطار ہویں آئینی ترمیم کے تحت صوبوں کوننٹل کی جانی والی وزارتوں اور متعلقہ محکموں کے اخراجات اداکرنے کی ذمہ داری لی۔ یہ فیصلہ صوبہ سندھاور خیبر پختو نخواہ کے تحفظات دور کرنے کے لئے کیا گیا۔ان دونوں صوبائی حکومتوں کے مطابق منتقل کی جانے والی وزارتوں اور حکموں کے اخراجات پورے کرنے کی ان کی اہلیت نہیں۔ یہ فیصلہ الطار ہویں آئینی ترمیم پڑمل درآمد کے لئے قائم کمیشن نے کیا۔

9نومبر: آئینی اصلاحات کی25 رکنی پار لیمانی کمیٹی نے جوں کی تقرری کے حوالے سے سپریم کورٹ کے حکمنا مے پر خور وفکر کرنے کے لئے ایک اور اجلاس کا انعقاد کیا۔

9نومبر: وزیر اعظم پاکستان یوسف رضا گیلانی نے وفاقی وزیر تعلیم سردار آصف احمد علی سے اختلاف کا اظہار کرتے ہوئے کہا کہ وزیر تعلیم نے اٹھار ہویں ترمیم کے لئے ووٹ دیا تھا۔ جبکہ وزیر تعلیم کا بیموقف ہے کہ اٹھار ہویں ترمیم کے تحت صوبوں کو نصاب کی تیاری اور منصوبہ بندی کے حوالے اختیارات منتقل نہیں کئے جانے چاہیں کیونکہ صوبوں میں ان امور سے نمٹنے کی اہلیت ہے اور نہ ہی مالی و سائل۔

22 نومبر: اعلیٰ عدالتوں میں جوں کی تقرری کے لئے قائم پار لیمانی سمیٹی کا پہلا اجلاس پارلیمنٹ ہاؤس میں منعقد ہوا۔ اس آٹھ رکنی سمیٹی کی تشکیل اٹھارہویں آئینی ترمیم کے تحت کی گئی جس کا مقصداعلیٰ عدالتوں میں جوں کا تقرر کرنا ہے۔ سمیٹی میں شامل چارار کان حزب اقتداراور چارار کان حزب اختلاف سے لئے گئے ہیں۔ • November 23: Punjab and Sindh provinces are again at loggerhead over distribution of Indus River water during the sowing, growing and maturing of 2010-2011 winter crops including wheat, oil seeds, maize, vegetables and fodder crops.

December

- December 1: The federal cabinet approved the devolution of five following ministries to the provinces: Ministry for Population Welfare, Ministry for Special Initiatives, Ministry of Youth Affairs, Ministry for Zakat & Ushr, and Ministry for Local Government and Rural Development.
- December 7: The Senate Standing Committee on Culture and Tourism unanimously passes a resolution that functions performed by the Ministry of Culture and its related departments and autonomous organizations should not be devolved to the provinces in pursuance of 18th Amendment in the Constitution.
- December 7: The National Assembly Standing Committee on Education says that it is against the spirit of national integrity and harmony that there are different policies and system of education across the country, urging the education policy should be uniform all over the country.
- December 13: Pakistan Muslim League (N) rejected a proposal by the Election Commission of Pakistan to formulate a uniform local bodies system in all provinces.
- December 22: The National Assembly passed the 19th Amendment Bill with a majority vote as 258 votes were polled in its favor while only one vote was cast against it.
- December 25: The National Assembly unanimously passed bill seeking amendment in the Rules Procedure and Conduct of Business in the lower house which became necessary after the passage of 18th and 19th Amendment Bills.
- December 30: The Senate of Pakistan unanimously passed the 19th Constitutional Amendment Bill. The Bill has already been approved by the National Assembly. Now, it will be sent to the President for formal assent before it becomes part of the Constitution.

23 نومبر: دریائے سندھ کے پانی کی تقسیم پرصوبہ سندھاورصوبہ پنجاب میں اختلافات شروع ہوئے۔

دسمبر

1 دسمبر: دفاقی کابینہ نے مندرجہ ذیل پانچ وزارتوں کوصوبوں تک منتقل کرنے کی با قاعدہ اجازت دی جن میں وزارت بہبود آبادی، منسٹری فارسیش انیشی ایٹو /وزارت خصوصی اقدامات، وزارت زکوۃ وعشر، وزارت مقامی حکومت اوروزارت دیہی ترقی شامل ہیں۔

7 دسمبر: سینیٹ کی قائمہ کمیٹی برائے ثقافت وسیاحت نے قرار داد پیش کی جس میں کہا گیا کہ وزارت نقافت اور متعلقہ محکموں اور خود محتار تنظیموں کو اٹھار ہویں آئینی ترمیم کے تحت صوبائی دائرہ اختیار میں نہیں دیاجانا چاہئے۔ 7 دسمبر: قومی اسمبلی کی قائمہ کمیٹی برائے تعلیم نے کہا کہ ملک بھر میں تعلیمی نظام ایک ہی ہونا چاہئے ۔ مزید ہی کہ ملک کے مختلف حصوں میں مختلف تعلیمی نظام کے باعث قومی ہم آ ہنگی کو خطرہ ہوسکتا ہے۔

13 دسمبر: پاکستان مسلم لیگ (نواز) نے الیکٹن کمیشن آف پاکستان کی تجویز کہ ملک بھرمیں مقامی حکومتوں کا ایک ہی ڈھانچہ ہونا چاہے مستر دکردی۔

22 دسمبر: قومی اسمبلی نے اندسویں آئینی ترمیم کابل اکثریت سے پاس کر دیا 258 دوٹ بل کے حق میں جبکہ صرف ایک دوٹ اس کے خلاف ڈالا گیا۔

25 دسمبر: قومی اسمبلی نے اپنے قواعد، طریقے اور ضوابط میں تر میم کے لئے پیش کیا گیابل متفقہ طور پر منظور کرلیا۔ یہ بل اٹھار ہویں آئینی تر میم کے تحت پیش کیا گیا تھا۔

30 دسمبر: سینیٹ نے انیسویں آئینی ترمیم کا بل متفقہ طور پر پاس کردیا۔ قومی اسمبلی نے بھی میدبل پاس کردیا ہے اب بل کو آئین کا حصہ بنانے کے لئے صدر پاکستان کی طرف بھیجا جائے گا۔

Celebrating 50 Years of Islamabad



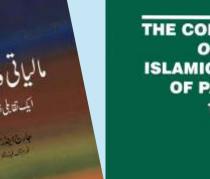
Participants



47

Publications on Federalism





THE CONSTITUTION OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF PAKISTAN 1973

وفاقيت أكي تعارف

As amended by The Constitution (Eighteenth Amdt.) Act, 2010 (Act No. X of 2010)

www.forumfed.org www.civicecducation.org